

# LTC 8540/00 Series



Security Systems

EN | Instruction Manual  
Alarm Interface Units

FR | Instructions d'installation  
Alarm Interface Units

DE | Installationsanleitungen  
Alarm Interface Units

ES | Instrucciones de instalación  
Alarm Interface Units

NL | Installatie-instructies  
Alarm Interface Units

IT | Istruzioni per l'installazione  
Alarm Interface Units

# BOSCH

EN	Installation Instructions	2
FR	Manuel d'utilisation	12
DE	Installationshinweise	22
ES	Instrucciones para la instalación	30
NL	Bedieningsvoorschrift	38
IT	Istruzioni per l'installazione	46

## Important Safeguards

1. **Read, Follow, and Retain Instructions** - All safety and operating instructions should be read and followed before operating the unit. Retain instructions for future reference.
2. **Heed Warnings** - Adhere to all warnings on the unit and in the operating instructions.
3. **Attachments** - Attachments not recommended by the product manufacturer should not be used, as they may cause hazards.
4. **Installation Cautions** - Do not place this unit on an unstable stand, tripod, bracket, or mount. The unit may fall, causing serious injury to a person and serious damage to the unit. Use only manufacturer-recommended accessories, or those sold with the product. Mount the unit per the manufacturer's instructions. Appliance and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, or uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn.
5. **Cleaning** - Unplug the unit from the outlet before cleaning. Follow any instructions provided with the unit. Generally, using a damp cloth for cleaning is sufficient. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.
6. **Servicing** - Do not attempt to service this unit yourself. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
7. **Damage Requiring Service** - Unplug the unit from the main AC power source and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
  - When the power supply cord or plug is damaged.
  - If liquid has been spilled or an object has fallen into the unit.
  - If the unit has been exposed to water and/or inclement weather (rain, snow, etc.).
  - If the unit does not operate normally, when following the operating instructions. Adjust only those controls specified in the operating instructions. Improper adjustment of other controls may result in damage, and require extensive work by a qualified technician to restore the unit to normal operation.
  - If the unit has been dropped or the cabinet damaged.
  - If the unit exhibits a distinct change in performance, this indicates that service is needed.
8. **Replacement Parts** - When replacement parts are required, the service technician should use replacement parts specified by the manufacturer or that have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electrical shock or other hazards.
9. **Safety Check** - Upon completion of servicing or repairs to the unit, ask the service technician to perform safety checks to ensure proper operating condition.
10. **Power Sources** - Operate the unit only from the type of power source indicated on the label. If unsure of the type of power supply to use, contact your dealer or local power company.
  - For units intended to operate from battery power, refer to the operating instructions.
  - For units intended to operate **with External Power Supplies**, use only the recommended approved power supplies.
  - For units intended to operate with a limited power source, this power source must comply with EN60950. Substitutions may damage the unit or cause fire or shock.
  - For units intended to operate at 24VAC, normal input voltage is **24 VAC**. Voltage applied to the unit's power input should not exceed 30VAC. User-supplied wiring, from the 24VAC supply to unit, must be in compliance with electrical codes (Class 2 power levels). Do not ground the 24VAC supply at the terminals or at the unit's power supply terminals.
11. **Coax Grounding** - If an outside cable system is connected to the unit, ensure that the cable system is grounded. U.S.A. models only - Section 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA No.70, provides information regarding proper grounding of the mount and supporting structure, grounding of the coax to a discharge unit, size of grounding conductors, location of discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode.
12. **Grounding or Polarization** - This unit may be equipped with a polarized alternating current line plug (a plug with one blade wider than the other). This safety feature allows the plug to fit into the power outlet in only one way. If unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug still fails to fit, contact an electrician to arrange replacement of the obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. Alternately, this unit may be equipped with a 3-wire grounding plug (a plug with a third pin, for grounding). This safety feature allows the plug to fit into a grounding power outlet only. If unable to insert the plug into the outlet, contact an electrician to arrange replacement of the obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the grounding plug.
13. **Lightning** - For added protection during a lightning storm, or when this unit is left unattended and unused for long periods of time, unplug the unit from the wall outlet and disconnect the cable system. This will prevent damage to the unit due to lightning and power line surges.

### For Indoor Product

- Water and Moisture** - Do not use this unit near water - for example, in a wet basement, in an unprotected outdoor installation or in any area classified as a wet location.
- Object and Liquid Entry** - Never push objects of any kind into this unit through openings, as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a fire or electrical shock. Never spill liquid of any kind on the unit.
- Power Cord and Power Cord Protection** - For units intended to operate with 230VAC, 50Hz, the input and output power cord must comply with the latest versions of IEC Publication 227 or IEC Publication 245.  
Power supply cords should be routed so they are not likely to be walked on or pinched. Pay particular attention to location of cords and plugs, convenience receptacles, and the point of exit from the appliance.
- Overloading** - Do not overload outlets and extension cords; this can result in a risk of fire or electrical shock.

### For Outdoor Product

**Power Lines** - An outdoor system should not be located in the vicinity of overhead power lines, electric lights or power circuits, or where it may contact such power lines or circuits. When installing an outdoor system, extreme care should be taken to keep from touching power lines or circuits, as this contact might be fatal. U.S.A. models only - refer to the National Electrical Code Article 820 regarding installation of CATV systems.

### For Rack-mount Product

- Ventilation** - This unit should not be placed in a built-in installation or rack, unless proper ventilation is provided, or the manufacturer's instructions have been adhered to. The equipment must not exceed its maximum operating temperature requirements.
- Mechanical Loading** - Mounting of the equipment in a rack shall be such that a hazardous condition is not achieved due to uneven mechanical loading.



#### WARNING:

Electrostatic-sensitive device. Use proper CMOS/MOSFET handling precautions to avoid electrostatic discharge.

NOTE: Grounded wrist straps must be worn and proper ESD safety precautions observed when handling the electrostatic-sensitive printed circuit boards.

## Safety Precautions



### CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK. DO NOT OPEN!



**CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.**



This symbol indicates the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure. This may constitute a risk of electric shock.



The user should consult the operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



Attention: Installation should be performed by qualified service personnel only in accordance with the National Electrical Code or applicable local codes.



Power Disconnect. Units with or without ON-OFF switches have power supplied to the unit whenever the power cord is inserted into the power source; however, the unit is operational only when the ON-OFF switch is in the ON position. The power cord is the main power disconnect for all units.

## FCC & ICES INFORMATION

### (U.S.A. and Canadian Models Only)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules and ICES-003 of Industry Canada. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer, or an experienced radio/TV technician for help.

Intentional or unintentional changes or modifications, not expressly approved by the party responsible for compliance, shall not be made. Any such changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment. The user may find the following booklet, prepared by the Federal Communications Commission, helpful: [How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems](#). This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

## Table of Contents

Important Safeguards .....	3
FCC Information .....	5
1 UNPACKING .....	7
2 SERVICE .....	7
DESCRIPTION .....	7
4 INSTALLATION .....	7
4.1 Power/Data .....	7
4.2 Mounting Options .....	7
4.3 Allegiant CPU Bay Connections .....	8
4.4 Operational Settings .....	8
4.5 Alarm Input Connections .....	9
4.6 Alarm Output Connections .....	9
4.7 Interface Port Pinouts .....	10
5 ILLUSTRATIONS .....	11

## 1 UNPACKING

Unpack carefully. This is electronic equipment and should be handled with care.

Check for the following items:

- Verify the model number of the unit
- One (1) cable with 9-pin D-sub connectors
- Connector Kit, containing ten (10) pieces of a twelve (12) pin connector
- Installation manual

If an item appears to have been damaged in shipment, replace it properly in its carton and notify the shipper. If any items are missing, notify your Bosch Security Systems Sales Representative or Customer Service.

The shipping carton is the safest container in which the unit may be transported. Save it for possible future use.

## 2 SERVICE

If the unit ever needs repair service, the customer should contact the nearest Bosch Security Systems, Inc. Service Center for return authorization and shipping instructions.

### Service Centers

#### USA

Telephone: 800-366-2283 or 585-340-4162

Fax: 800-366-1329

Email: cctv.repair@us.bosch.com

#### Customer Service

Telephone: 800-289-0096

Fax: 585-223-9180

Email: security.sales@us.bosch.com

#### Technical Support

Telephone: 800-289-0096

Fax: 585-223-3508 or 717-735-6560

Email: technical.support@us.bosch.com

#### Repair Center

Telephone: 585-421-4220

Fax: 585-223-9180 or 717-735-6561

Email: security.repair@us.bosch.com

#### Canada

Telephone: 514-738-2434

Fax: 514-738-8480

#### Europe, Middle East & Asia Pacific Region

Telephone: 44 (0) 1495 274558

Fax: 44 (0) 1495 274280

Email: rmahelpdesk@solectron.com

## 3 DESCRIPTION

The LTC 8540/00 Alarm Interface Unit provides the Allegiant® series of matrix switcher/controllers (LTC 8500, LTC 8600, TC8700, and LTC 8800) with the ability to automatically display video under alarm conditions. The LTC 8540/00 accepts up to 64 contact closures or logic level inputs from remote sensing devices such as door contacts, PIRs, etc., and then reports the “alarm” information to the Allegiant series main CPU bay. Alarm inputs may be configured in groups of 32 to accept either normally open or normally closed contacts. The LTC 8540/00 also provides eight relay closure outputs upon alarm conditions

## 4 INSTALLATION

### 4.1 Power/Data

An interface cable for data/power between the LTC 8540/00 unit and the Allegiant CPU bay is supplied. If required, the Alarm Interface Unit may also be installed remotely using a user supplied Listed Class 2 or equivalent 12 VAC or 12 VDC, 8 W power source. A minimal 3 or 5 wire RS-232 interface would then be required for communication to the Allegiant CPU bay. If necessary, the supplied cable can be cut and spliced to make the appropriate connections. A table listing the unit’s interface port pinouts can be found at the end of this manual. Allegiant port pinouts are listed in the QUICK REFERENCE MAIN BAY REAR PANEL CONNECTOR PINOUTS section of the Allegiant Series Installation and Operating Instructions.



**Caution:** DO NOT connect an external voltage source to this unit if it is already connected directly to the Allegiant CPU bay using the supplied cable.

### 4.2 Mounting Options

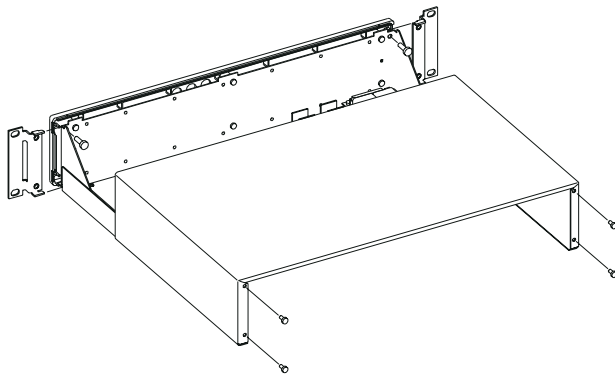
#### 4.2.1 Rack Mount

The LTC 8540/00 unit is supplied from the factory in an enclosure suitable for rack mounting. The enclosure is one EIA standard rack width by two rack heights. Peel off the four rubber feet located on the bottom of the enclosure before installing into console.

#### 4.2.2 Desk Top Mount

If the unit is not going to be rack mounted, the enclosure's mounting ears should be removed. The cover of the unit must be removed before access to the mounting ears is possible. Removal of the cover should only be performed by qualified service personnel. The unit should always be disconnected from the Allegiant CPU bay (or alternate power source if one is being used) before removing the cover.

The top cover is fastened to the case by 4 screws located on the rear of the unit. Once the screws have been removed, the cover slides back and off the unit. Remove each mounting ear by removing the screw holding the mounting ear to the enclosure chassis. Refer to the drawing below if needed.



*Cover and Rack Ears Removal*

#### 4.3 Allegiant CPU Bay Connections

With the power turned "OFF" on the Allegiant series main CPU bay, install the alarm interface unit in the rack close enough to the location of the main CPU bay to allow the supplied cable to be used.

Connect one end of the supplied 9-pin D-type cable labeled "ALARM" to the rear of the unit and the other end to the Allegiant main CPU bay connector marked "ALARM". Remember to tighten both connector attachment screws at each connection point. The front panel LED should light upon application of power to the main CPU bay.

#### 4.4 Operational Settings

The unit contains internal DIP switches which can be used to set certain operating characteristics. The lid to the unit must be removed as described above if the DIP switches need to be changed from their Factory default settings. Refer to the LTC 8540/00 table below for DIP locations. The following tables summarize the DIP switch settings and their associated features:

##### LTC 8540/00

S103 - DIP Switch No.	Function
1	ON for alarms 1 to 32 as normally open (NO). <sup>1</sup> OFF for alarms 1 to 32 as normally closed (NC).
2	ON for alarms 33 to 64 as normally open (NO). <sup>1</sup> OFF for alarms 33 to 64 as normally closed (NC).
3	ON for alarm output relays as normally open (NO). <sup>1</sup> OFF for alarm output relays as normally closed (NC).
4	ON for audible buzzer enabled. <sup>1</sup> OFF to disable audible buzzer.

S101 - DIP Switch No.	Function
4	ON for RTS/CTS enabled. OFF to disable RTS/CTS. <sup>1</sup>

<sup>1</sup>Denotes Factory default settings.

The unit communicates with the Allegiant main CPU bay using RS-232. The first three switches of DIP switch S101 are used to select the desired baud rate. Refer to the LTC 8540/00 layout diagram below for locations. Follow the table if a change from the Factory default setting is required.

Note that the Allegiant CPU bay must also be set to the same baud rate.

##### LTC 8540/00

S101 - DIP Switch No.			Baud Rate
1	2	3	
OFF	OFF	OFF	19200 <sup>1</sup>
OFF	OFF	ON	9600
OFF	ON	OFF	4800
OFF	ON	ON	2400
ON	OFF	OFF	1200 <sup>2</sup>
ON	OFF	ON	600
ON	ON	OFF	Not Used
ON	ON	ON	Not Used

<sup>1</sup>Denotes Factory default settings on units starting with serial No. 1500.

<sup>2</sup>Denotes Factory default settings on units below serial No. 1500.



## 4.5 Alarm Input Connections

Connect any 2 conductor wire (shielded cable not usually required) between the alarming device (contact closure or logic level, 0 to 5 VDC) and the appropriate LTC 8540/00 input. The alarm input numbers are marked on the rear panel. Note that two alarm inputs share a common ground connection. The alarm inputs can be configured in groups of 32 to accept either normally open (Factory default) or normally closed type contacts. Refer to the operational settings information above if changes from the Factory default settings are necessary. The total wire 'loop resistance' should not exceed 1000 ohms. The unit's input #1 corresponds to camera #1 in the Factory default setting, but this relationship can be changed during programming with the optional Allegiant Master Control Software package.

## 4.6 Alarm Output Connections

The LTC 8540/00 unit provides eight alarm relay outputs. An alarm output is typically used to activate the alarm input of a security type VCR or other alerting device. A VCR is normally programmed to change recording speeds from a slower time lapse mode to a faster real time mode upon alarm activation.

Operation of the eight relay outputs of the LTC 8540/00 depends upon how the Allegiant system has been configured to respond to alarm events. The alarm output relays activate accordingly under the following conditions:

1. Relay 1 will activate if the base Allegiant system is set to use the Basic alarm response mode and an alarm occurs on any system monitor. Relay 1 will deactivate after all alarms have been removed from the inputs. Relay 1 will also deactivate if the Allegiant system is disarmed (either the monitor being disarmed or the alarm(s) being disarmed) by an operator from the keyboard. Pressing the Acknowledge key on the system keyboard will not deactivate Relay 1 since the alarm video follows the contact applied to the unit in this alarm response mode. Relays 2 through 8 are not used in this mode.
2. Relay 1 will activate if the base Allegiant system is set to use the Sequence & Display alarm response mode and an alarm occurs on any system monitor. Relay 1 will deactivate after all alarm videos have been acknowledged (pressing the keyboard Acknowledge key) by the system operator(s) from all system monitors. Relay 1 will also deactivate if the Allegiant system is disarmed (either the monitor being disarmed or the alarm(s) being disarmed) by an operator from the keyboard. Removal of the alarm input will not deactivate Relay 1 since the alarm video(s) are not dependent upon the duration of the contact applied to the unit in this alarm response mode. Relays 2 through 8 are not used in this mode.
3. If the base Allegiant system is set to use the Autobuild alarm response mode and an alarm occurs on system monitors 1 through 8, the relay corresponding to the monitor number will activate for the duration that the corresponding alarm input is applied to the unit. The relay will deactivate if the monitor associated with the relay or if the alarm(s) being displayed on the monitor is disarmed by an operator from the keyboard. Pressing the Acknowledge key on the system keyboard will not deactivate the relays since the alarm video follows the contact applied to the unit in this alarm response mode.
4. If the VersAlarm™ Group Table screen in the PC based Master Control Software package contains an alarm group where Monitors 1 through 8 are included and the 'Monitor' option has been selected in the 'Relay Action' column, the relay corresponding to the monitor number will activate for the duration that the alarm video remains on the monitor. The relay will deactivate if the monitor associated with the relay or if the alarm(s) being displayed on the monitor is disarmed by an operator from the keyboard. Pressing the Acknowledge key on the system keyboard will not deactivate the relay unless this feature has been selected for the associated alarm group. If the 'Monitor' option has been set to '1' in the Group Table, only Relay 1 will activate when monitors in that alarm group become alarmed.

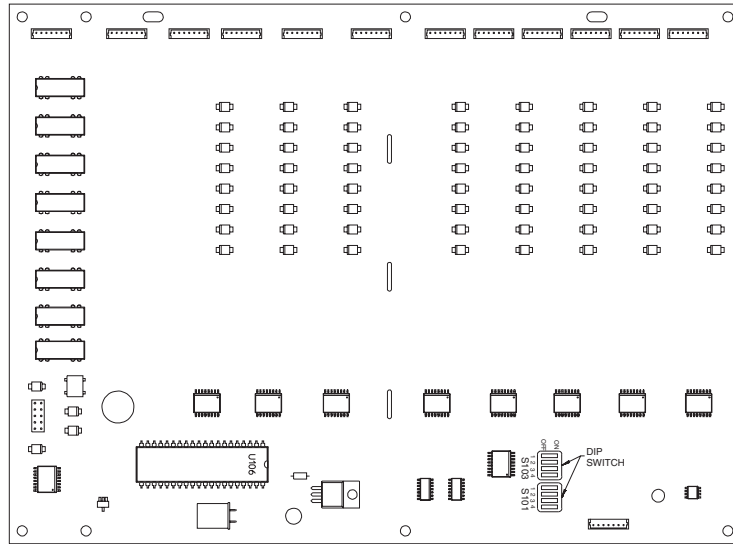
Typically any 2 conductor wire can be used between the rear panel terminal block containing the unit relay outputs and the VCR alarm input. If some other external device is to be controlled, do not exceed the relay ratings of 10 W, 0.75 A.

#### 4.7 Interface Port Pinouts

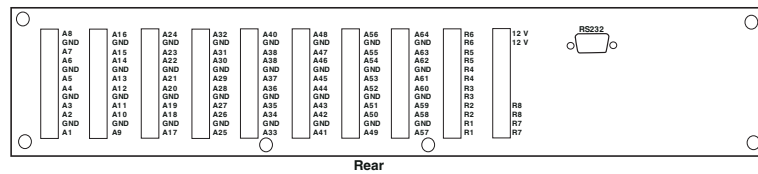
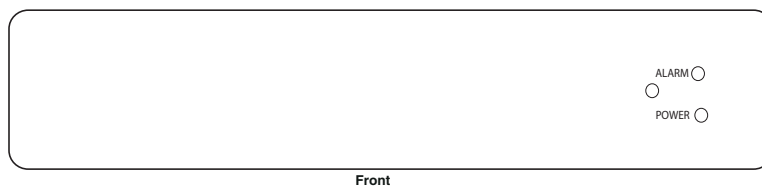
Follow the table below if a cable other than the one supplied with the LTC 8540/00 will be used.

9-Pin	Function
1	Chassis Ground
2	Receive
3	Transmit
4	CTS
5	RTS
6	Data Ground
7	Data Ground
8	12 VAC in or 12 VDC in
9	12 VAC in or 12 VDC in

## 5 ILLUSTRATIONS

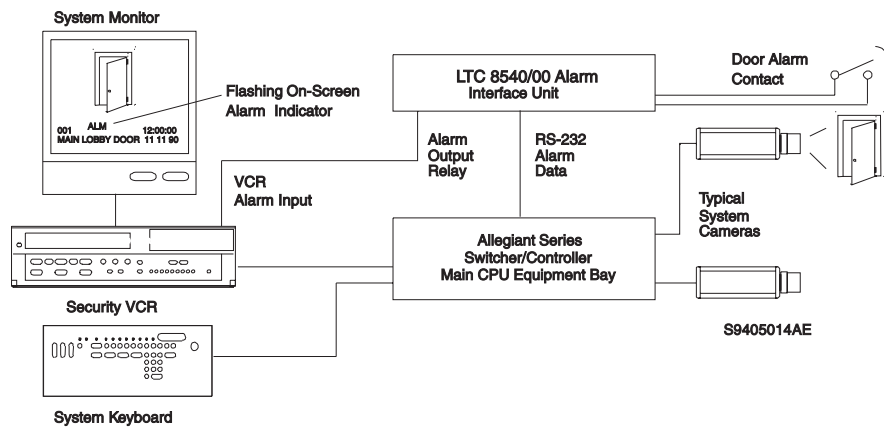


LTC 8540/00 Alarm Interface Unit Layout



LTC 8540/00 Front and Rear Panel

Typical LTC 8540/00 Alarm Interface Application



## Consignes de Sécurité Importantes

1. **Lisez, observez et conservez les instructions ci après** - Lisez et observez scrupuleusement l'ensemble des instructions de sécurité et d'utilisation avant d'employer l'appareil, et conservez-les pour référence ultérieure.
2. **Respectez les avertissements** - Respectez les différents avertissements repris sur l'appareil et dans les instructions d'utilisation.
3. **Fixations** - Utilisez exclusivement les fixations recommandées par le fabricant, au risque d'exposer les utilisateurs à des situations potentiellement dangereuses.
4. **Mises en garde relatives à l'installation** - Évitez de placer l'appareil sur un pied, un trépied, un support ou une monture instable. L'appareil risque de tomber, de provoquer des lésions corporelles graves et de subir des dégâts importants. Utilisez exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant ou fournis avec l'appareil. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant. Si vous utilisez un chariot pour déplacer l'appareil, manipulez le chariot avec précaution. Les arrêts brusques, les forces excessives et les surfaces inégales risquent d'entraîner le renversement du chariot et de l'appareil.
5. **Nettoyage** - Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le de la prise de courant. Observez les instructions fournies avec l'appareil. En règle générale, l'utilisation d'un chiffon humide suffit pour nettoyer l'appareil. Évitez l'emploi de nettoyeurs liquides ou aérosol.
6. **Réparation** - N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil : l'ouverture et le retrait des capots présente un risque d'électrocution et d'autres dangers. Confiez la réparation de l'appareil à du personnel qualifié.
7. **Dégâts nécessitant réparation** - Débranchez l'appareil de la prise de courant et confiez la réparation à du personnel qualifié dans les cas suivants :
  - Détérioration du cordon ou de la fiche d'alimentation ;
  - Infiltration de liquide ou introduction d'objets dans l'appareil ;
  - Exposition de l'appareil à l'eau ou aux intempéries (pluie, neige, etc.) ;
  - Fonctionnement anormal de l'appareil, malgré l'observation des instructions d'utilisation. Procédez uniquement au réglage des commandes tel qu'indiqué dans les instructions d'utilisation. Tout autre réglage risque d'endommager l'appareil et implique généralement d'importants travaux de réparation par un technicien qualifié ;
  - Chute de l'appareil ou dégâts au niveau du boîtier ;
  - Constatation d'une modification au niveau des performances de l'appareil.
8. **Pièces de rechange** - En cas de remplacement de pièces, veillez à ce que le technicien utilise des pièces recommandées par le fabricant ou des pièces présentant les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. L'utilisation de pièces non homologuées présente un risque d'incendie, d'électrocution et d'autres dangers.
9. **Contrôle de sécurité** - Une fois les travaux d'entretien ou de réparation terminés, demandez au technicien de procéder à un contrôle de sécurité pour vérifier si l'appareil est en parfait état de marche.
10. **Alimentation** - Utilisez exclusivement le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette. En cas de doute sur le type d'alimentation à utiliser, consultez votre revendeur ou votre fournisseur d'électricité local.
  - Pour les modèles nécessitant une pile, reportez-vous aux instructions d'utilisation.
  - Pour les modèles nécessitant une alimentation externe, utilisez exclusivement les sources d'alimentation homologuées recommandées.
  - Pour les modèles nécessitant une source d'alimentation limitée, utilisez une source d'alimentation conforme à la norme EN60950. L'utilisation d'autres types de source d'alimentation risque d'endommager l'appareil, voire de provoquer un incendie ou une électrocution.
  - Pour les modèles nécessitant une alimentation 24 Vca, utilisez une tension d'entrée standard de 24 Vca. La tension appliquée à l'entrée d'alimentation de l'appareil ne peut dépasser 30 Vca. Le câblage fourni par l'utilisateur, de l'alimentation 24 Vca vers l'appareil, doit être conforme aux codes d'électricité en vigueur (niveaux de puissance de classe 2). L'alimentation 24 Vca des bornes et des bornes d'alimentation de l'appareil ne doit pas être mise à la terre.
11. **Mise à la terre du câble coaxial** - Si vous connectez un système de câblage externe à l'appareil, assurez-vous que ce système de câblage est mis à la terre. Modèles américains uniquement : la section 810 du code national d'électricité américain (NEC), ANSI/ NFPA n° 70, fournit des informations sur la mise à la terre de la monture et de la structure portante, la mise à la terre du câble coaxial vers un dispositif de décharge, la taille des conducteurs de terre, l'emplacement du dispositif de décharge, la connexion aux électrodes de terre et les exigences relatives aux électrodes de terre.
12. **Mise à la terre ou polarisation** - Cet appareil peut être équipé d'une fiche polarisée de courant alternatif (fiche présentant une broche plus large que l'autre). Grâce à ce dispositif de sécurité, la fiche ne s'insère dans la prise que dans un sens. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, retournez la fiche. Si le problème persiste, demandez à un électricien de remplacer la prise. Ne retirez en aucun cas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée.
 

Cet appareil peut également être équipé d'une fiche de terre 3 fils (fiche présentant une troisième broche, destinée à la mise à la terre). Grâce à ce dispositif de sécurité, la fiche ne s'insère que dans une prise de terre. Si la fiche n'entre pas dans la prise, demandez à un électricien de remplacer la prise. Ne retirez en aucun cas le dispositif de sécurité de la fiche de terre.
13. **Orage** - Pour davantage de protection en cas d'orage, ou si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez l'appareil de la prise murale et déconnectez le système de câblage. Cette opération permet d'éviter les dégâts au niveau de l'appareil en cas d'orage ou de surtension des lignes électriques.

### Modèle Destiné Aux Applications D'intérieur

- Eau et humidité** - Évitez d'utiliser l'appareil à proximité d'un point d'eau, par exemple dans une cave humide, dans une installation d'extérieur non protégée ou à tout autre endroit exposé à l'humidité.
- Infiltration de liquide ou introduction d'objets** - N'introduisez aucun objet dans les orifices de l'appareil. Ces objets risquent d'entrer en contact avec des points de tension dangereuse, d'entraîner le court-circuit de certains composants et de provoquer un incendie ou une électrocution. Évitez de renverser des substances liquides sur l'appareil.
- Cordon d'alimentation et protection du cordon d'alimentation** - Pour les modèles nécessitant une alimentation 230 Vca, 50 Hz, utilisez un cordon d'alimentation d'entrée et de sortie conforme aux exigences imposées par la dernière version de la publication IEC 227 ou 245. Acheminez les cordons d'alimentation de sorte qu'ils ne soient ni piétinés ni comprimés. Portez une attention particulière à l'emplacement des cordons, des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil.
- Surcharge** - Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne surchargez pas les prises de courant ni les rallonges.

### Modèle Destiné Aux Applications D'extérieur

**Lignes électriques** - Évitez de placer les systèmes extérieurs à proximité de lignes électriques aériennes, de systèmes d'éclairage électrique, de circuits électriques, ou à un endroit où ils risquent d'entrer en contact avec de tels dispositifs. Lors de l'installation d'un système d'extérieur, évitez de toucher les lignes et les circuits électriques : un tel contact peut être fatal. Modèles américains uniquement : consultez l'article 820 du code national d'électricité américain (NEC) relatif à l'installation des systèmes de câblodistribution (CATV).

### Modèle Destiné Au Montage En Bâti

- Ventilation** - Évitez de placer l'appareil dans un bâti ou dans une installation intégrée, sauf si la ventilation s'y effectue correctement ou si le fabricant préconise une telle disposition. La température de fonctionnement de l'appareil ne peut dépasser la valeur maximale indiquée.
- Chargement mécanique** - Le montage de l'appareil en bâti doit être exempt de tout risque d'accident lié à un chargement mécanique irrégulier.



**ATTENTION**  
Observez les précautions de manipulation des appareils sensibles aux décharges électrostatiques.

#### AVERTISSEMENT :

cet appareil est sensible aux décharges électrostatiques. Pour éviter tout risque de décharge électrostatique, observez les précautions de manipulation du CMOS/MOSFET appropriées.

**REMARQUE :** lors de la manipulation des cartes à circuits imprimés sensibles aux décharges électrostatiques, portez des bracelets antistatiques mis à la terre et observez les consignes de sécurité relatives aux décharges électrostatiques.

## Sécurité

Attention : l'installation doit exclusivement être réalisée par du



**ATTENTION**

RISQUE D'ÉLECTROCUTION.  
NE PAS OUVRIR !



**ATTENTION : POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, N'ESSAYEZ PAS DE RETIRER LE CAPOT (OU LE PANNEAU ARRIÈRE). CET APPAREIL NE CONTIENT AUCUN COMPOSANT SUSCEPTIBLE D'ÊTRE RÉPARÉ PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ LA RÉPARATION DE L'APPAREIL À DU PERSONNEL QUALIFIÉ.**



Ce symbole signale que le produit renferme une « tension potentiellement dangereuse » non isolée susceptible de provoquer une électrocution.



Ce symbole invite l'utilisateur à consulter les instructions d'utilisation et d'entretien (dépannage) reprises dans la documentation qui accompagne l'appareil.



personnel qualifié, conformément au code national d'électricité américain (NEC) ou au code d'électricité local en vigueur.



Coupeure de l'alimentation. Qu'ils soient pourvus ou non d'un commutateur ON/OFF, tous les appareils reçoivent de l'énergie une fois le cordon branché sur la source d'alimentation. Toutefois, l'appareil ne fonctionne réellement que lorsque le commutateur est réglé sur ON. Le débranchement du cordon d'alimentation permet de couper l'alimentation des appareils.

## INFORMATIONS FCC ET ICES

### (modèles utilisés aux États-Unis et au Canada uniquement)

Cet appareil est conforme aux exigences imposées par la section 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- (2) doit supporter toutes les interférences reçues, dont les interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement imprévu.

**REMARQUE :** suite à différents tests, cet appareil s'est révélé conforme aux exigences imposées aux appareils numériques de classe B, en vertu de la section 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC), et en vertu de la norme ICES-003 d'Industrie Canada. Ces exigences visent à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'appareil est utilisé dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et émet de l'énergie de radiofréquences et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, engendrer des interférences nuisibles au niveau des radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation particulière. Il est possible de déterminer la production d'interférences en mettant l'appareil successivement hors et sous tension, tout en contrôlant la réception radio ou télévision. L'utilisateur peut parvenir à éliminer les interférences éventuelles en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Modifier l'orientation ou l'emplacement de l'antenne réceptrice ;
- Éloigner l'appareil du récepteur ;
- Brancher l'appareil sur une prise située sur un circuit différent de celui du récepteur ;
- Consulter le revendeur ou un technicien qualifié en radio/télévision pour obtenir de l'aide.

Toute modification apportée au produit, non expressément approuvée par la partie responsable de l'appareil, est strictement interdite. Une telle modification est susceptible d'entraîner la révocation du droit d'utilisation de l'appareil.

La brochure suivante, publiée par la Commission fédérale des communications (FCC), peut s'avérer utile : « How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems ». Cette brochure est disponible auprès du U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, États-Unis, sous la référence n° 004-000-00345-4.

**SOMMAIRE**

1	DEBALLAGE .....	16
2	SERVICE .....	16
3	DESCRIPTION .....	16
4	INSTALLATION .....	16
4.1	Alimentation/Données .....	16
4.2	Options de montage .....	17
4.3	Connexions de la baie du processeur central Allegiant .....	17
4.4	Réglages opérationnels .....	17
4.5	Connexions d'entrée d'alarme .....	18
4.6	Connexions de sortie d'alarme .....	18
4.7	Brochage du port d'interface .....	19
5	ILLUSTRATIONS .....	20

## 1 DEBALLAGE

Veillez procéder avec précaution lors du déballage. Ce matériel est de type électronique et il doit être manipulé avec soin.

Veillez contrôler la présence des éléments suivants:

- Le numéro de modèle de l'appareil
- Un (1) câble avec un connecteur DB9
- Kit de connecteurs, contient 10 connecteurs 12 broches
- Manuel d'installation

Si un élément semble avoir été endommagé durant le transport, veuillez le remettre correctement dans son carton et en informer le transporteur. Si un ou plusieurs éléments sont manquants, veuillez en informer le représentant commercial ou le bureau d'assistance à la clientèle de Bosch Security Systems.

Le carton d'emballage d'origine constitue le meilleur moyen d'emballage pour le transport de l'appareil. Conservez-le à des fins d'utilisation ultérieure.

## 2 SERVICE

Si l'appareil a besoin d'être réparé, le client est invité à contacter le Centre Technique de Bosch Security Systems, Inc.. le plus proche afin d'obtenir une autorisation de retour et des instructions d'expédition.

### Centres d'entretien

#### États-Unis

Tél. : 800-366-2283 ou 585-340-4162

Fax : 800-366-1329

Email : cctv.repair@us.bosch.com

#### Assistance technique

Tél. : 800-326-1450

E-mail : technical.support@us.bosch.com

#### Pièces de rechange vidéosurveillance

Tél. : 800-894-5215 ou 408-957-3065

Fax : 408-935-5938

E-mail : BoschCCTVparts@ca.slr.com

#### Canada

Tél. : 514-738-2434

Fax : +514-738-8480

#### Europe, Moyen-Orient et région Asie-Pacifique

Tél. : 44 (0) 1495 274558

Fax : 44 (0) 1495 274280

E-mail : rmahelpdesk@solectron.com

Pour de plus amples informations, visitez le site

[www.boschsecurity.fr](http://www.boschsecurity.fr)

## 3 DESCRIPTION

Le module d'interface d'alarme LTC 8540/00 permet aux commutateurs/contrôleurs matriciels de la série Allegiant® (LTC 8500, LTC 8600, TC8700 et LTC 8800) d'afficher automatiquement le signal vidéo lorsque des conditions d'alarme se produisent. Le LTC 8540/00 accepte jusqu'à 64 fermetures de contact ou entrées de niveau logique en provenance de dispositifs de détection distants, comme des contacts de porte, des détecteurs passifs à infrarouge, etc., et il retransmet alors l'information d'alarme à la baie du processeur central de la série Allegiant. Les entrées d'alarme peuvent être configurées par groupes de 32 afin d'accepter des contacts soit normalement ouverts, soit normalement fermés. Le module LTC 8540/00 dispose également de huit sorties à fermeture de relais lorsque des conditions d'alarme se produisent.

## 4 INSTALLATION

### 4.1 Alimentation/Données

Il est fourni un câble d'interface pour alimentation et données afin de permettre le raccordement entre le module LTC 8540/00 et la baie du processeur central Allegiant. Le cas échéant, l'unité d'interface d'alarmes peut être installée à distance avec une alimentation 8 W, 12 Vca ou 12 Vcc, homologuée classe 2 ou équivalent, fournie par l'utilisateur. Une ligne d'interface RS-232 comportant au minimum 3 ou 5 fils est alors nécessaire pour assurer la communication avec la baie du processeur central Allegiant. Si nécessaire, le câble fourni peut être coupé et raccordé pour réaliser les connexions appropriées. Il est proposé à la fin de ce manuel une table indiquant le brochage du port d'interface du module. Le brochage du port Allegiant est indiqué dans la section TABLE DE RÉFÉRENCE RAPIDE DU BROCHAGE DES CONNECTEURS DU PANNEAU ARRIÈRE DE LA BAIE CENTRALE des Instructions d'installation et d'utilisation de la série Allegiant.

**Attention:** Ne raccordez jamais une



alimentation électrique externe à ce module s'il est déjà connecté à la baie du processeur central Allegiant par l'intermédiaire du câble fourni.



## 4.2 Options de montage

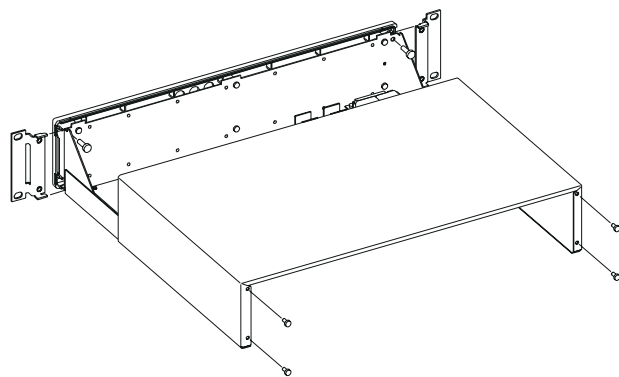
### 4.2.1 Montage en châssis

Le module LTC 8540/00 est livré d'usine dans un boîtier adapté au montage en châssis. Le boîtier est au format EIA, large d'une unité et haut de deux unités. Décollez les quatre pieds en caoutchouc se trouvant sous le boîtier avant de l'installer dans la console.

### 4.2.2 Montage sur dessus de bureau

Si le module n'est pas destiné à être installé en châssis, il est nécessaire d'en retirer les pattes de montage. Le couvercle de l'appareil doit être retiré afin de pouvoir accéder aux pattes de montage. Le retrait du couvercle ne doit être effectué que par un personnel technique qualifié. Le module doit toujours être déconnecté de la baie du processeur central Allegiant (ou de la source électrique externe, le cas échéant) avant de procéder au retrait du couvercle.

Le couvercle supérieur est fixé au boîtier par quatre vis situées à l'arrière de l'appareil. Après que les vis aient été retirées, il est possible de faire coulisser le couvercle vers l'arrière et de le dégager. Retirez chacune des pattes de fixation en retirant la vis maintenant la patte de fixation au châssis du boîtier. Si nécessaire, veuillez vous référer au schéma proposé ci-dessous.



*Retrait du couvercle et des pattes pour châssis*

## 4.3 Connexions de la baie du processeur central Allegiant

L'alimentation de la baie du processeur central Allegiant étant interrompue ("OFF"), installez le module d'interface d'alarme dans le châssis à proximité suffisante de l'emplacement de la baie du processeur central afin de permettre l'utilisation du câble fourni.

Raccordez une extrémité du câble de type D à 9 broches marqué "ALARM" à l'arrière du module et l'autre extrémité au connecteur de la baie du processeur central Allegiant marqué "ALARM". Veillez à bien serrer les vis de fixation des connecteurs à chaque point de connexion. Le témoin LED du panneau avant doit s'allumer lorsque la baie du processeur central est mise sous tension.

## 4.4 Réglages opérationnels

Le module contient des interrupteurs DIP internes qui peuvent être utilisés pour définir certaines caractéristiques opérationnelles. Le couvercle de l'appareil doit être retiré de la manière décrite ci-dessus si les réglages d'usine par défaut des interrupteurs DIP doivent être modifiés. Veuillez vous référer à la table LTC 8540/00 ci-dessous pour connaître la position des interrupteurs DIP. Les tables suivantes contiennent un récapitulatif des réglages des interrupteurs DIP et des fonctions qui leur sont associées:

**LTC 8540/00**

DIP S103 Interrupt. #	Fonction
1	ON pour les alarmes 1 à 32 configurées comme normalement ouvertes (NO). <sup>1</sup> OFF pour les alarmes 1 à 32 configurées comme normalement fermées (NF).
2	ON pour les alarmes 33 à 64 configurées comme normalement ouvertes (NO). <sup>1</sup> OFF pour les alarmes 33 à 64 configurées comme normalement fermées (NF).
3	ON pour les relais de sortie d'alarme configurés comme normalement ouverts (NO). <sup>1</sup> OFF pour les relais de sortie d'alarme configurés comme normalement fermés (NF).
4	ON pour activer le signal sonore d'avertissement. <sup>1</sup> OFF pour désactiver le signal sonore d'avertissement.

DIP S101 Interrupt. #	Fonction
4	ON pour activer RTS/CTS. OFF pour désactiver RTS/CTS. <sup>1</sup>

<sup>1</sup>Indique le réglage d'usine par défaut.

Le module communique avec la baie du processeur central Allegiant par l'intermédiaire d'une liaison RS-232. Les trois premiers interrupteurs DIP de la barrette S101 sont utilisés pour sélectionner le taux de baud souhaité. Veuillez vous référer au schéma d'implantation LTC 8540/00 proposé ci-dessous pour connaître les emplacements des interrupteurs DIP. Veuillez utiliser l'information contenue dans la table s'il s'avère nécessaire de modifier un réglage d'usine par défaut.

Veuillez noter qu'il faut que la baie du processeur central Allegiant soit également configurée pour le même taux de baud.

**LTC 8540/00**

<sup>1</sup>Indique un réglage d'usine par défaut sur les appareils dont le

DIP S101 : Interrupt. #			Taux de baud
1	2	3	
OFF	OFF	OFF	19200 <sup>1</sup>
OFF	OFF	ON	9600
OFF	ON	OFF	4800
OFF	ON	ON	2400
ON	OFF	OFF	1200 <sup>2</sup>
ON	OFF	ON	600
ON	ON	OFF	Non utilisé
ON	ON	ON	Non utilisé

numéro de série est égal ou supérieur à 1500.

<sup>2</sup>Indique un réglage d'usine par défaut sur les appareils dont le numéro de série est inférieur à 1500.

**4.5 Connexions d'entrée d'alarme**

Connectez tout câble à 2 conducteurs (un câble blindé n'est habituellement pas nécessaire) entre le dispositif de détection (fermeture de contacts ou niveau logique, 0 à 5 Vcc) et l'entrée appropriée du module LTC 8540/00. Les numéros d'entrée d'alarme sont marqués sur le panneau arrière. Veuillez noter que deux entrées d'alarme se partagent une connexion commune de masse. Les entrées d'alarme peuvent être configurées par groupes de 32 pour accepter des contacts de type normalement ouvert (réglage d'usine par défaut) ou normalement fermé. Veuillez vous référer à l'information concernant les réglages opérationnels proposée ci-dessus s'il s'avère nécessaire de modifier les réglages d'usine par défaut. La résistance totale de la "boucle" de câble ne doit pas dépasser 1000 ohms. L'entrée #1 du module correspond à la caméra #1 selon le réglage d'usine par défaut, mais cette relation peut être changée durant la programmation en utilisant le logiciel optionnel "Master Control" de la série Allegiant.

**4.6 Connexions de sortie d'alarme**

Le module LTC 8540/00 comporte huit sorties de relais d'alarme. Une telle sortie d'alarme est habituellement utilisée pour activer l'entrée d'alarme d'un dispositif de type magnétoscope ou avertisseur d'alarme. Le magnétoscope est normalement programmé de manière à changer de vitesse d'enregistrement et passer d'un mode à prise de vue lente à un mode plus rapide de prise de vue en temps réel lors de l'activation de l'alarme.

Le fonctionnement des huit sorties de relais dépend de la manière dont le système Allegiant a été configuré pour répondre aux événements d'alarme. Les relais de sortie d'alarme s'activent en conséquence lors des conditions suivantes:

1. Le relais 1 s'active si le système de base Allegiant est configuré pour utiliser le mode de réponse d'alarme Basic et qu'une alarme se produit sur un moniteur quelconque du système. Le relais 1 se désactive après que toutes les alarmes aient été retirées des entrées. Le relais 1 se désactive également si le système Allegiant est désarmé (soit que le moniteur ait été désarmé, soit que la ou les alarmes aient été désarmées) par un opérateur à partir du clavier. L'appui de la touche "Acknowledge" (Acquittement) du clavier du système ne

désactive pas le relais 1, car le signal vidéo correspondant à l'alarme suit le contact appliqué à l'appareil dans ce mode de réponse d'alarme. Les relais 2 à 8 ne sont pas utilisés dans ce mode.

2. Le relais 1 s'active si le système de base Allegiant est configuré pour utiliser le mode de réponse d'alarme "Sequence & Display" et qu'une alarme se produit sur un moniteur quelconque du système. Le relais 1 se désactive lorsque toutes les signaux vidéo correspondant aux alarmes ont été acquittés (en appuyant sur la touche "Acknowledge" du clavier) par le ou les opérateurs du système sur tous les moniteurs du système. Le relais 1 se désactive également si le système Allegiant est désarmé (soit que le moniteur ait été désarmé, soit que la ou les alarmes aient été désarmées) par un opérateur à partir du clavier. Le retrait de l'entrée d'alarme ne désactive pas le relais 1, car le ou les signaux vidéo correspondant aux alarmes ne dépendent pas de la durée du contact appliqué à l'appareil dans ce mode de réponse d'alarme. Les relais 2 à 8 ne sont pas utilisés dans ce mode.
3. Le relais 1 s'active si le système de base Allegiant est configuré pour utiliser le mode de réponse d'alarme "Auto-Build" et qu'une alarme se produit sur l'un des moniteurs 1 à 8 du système, le relais correspondant au numéro du moniteur étant activé tant que l'entrée d'alarme correspondante est appliquée à l'appareil. Le relais se désactive si le moniteur associé au relais ou si la ou les alarmes affichées sur le moniteur sont désarmés par un opérateur à partir du clavier. L'appui de la touche "Acknowledge" (Acquittement) du clavier du système ne désactive pas les relais, car le signal vidéo correspondant à l'alarme suit le contact appliqué à l'appareil dans ce mode de réponse d'alarme.

4. Si l'écran "Group Table" du mode VersAlarm™ du logiciel "Master Control" basé sur PC contient un groupe d'alarmes dans lequel les moniteurs 1 à 8 sont inclus et l'option "Monitor" a été sélectionnée dans la colonne "Relay Action", le relais correspondant au numéro du moniteur s'active tant que le signal vidéo correspondant à l'alarme reste affiché sur le moniteur. Le relais se désactive si le moniteur associé au relais ou si la ou les alarmes affichées sur le moniteur sont désarmés par un opérateur à partir du clavier. L'appui de la touche "Acknowledge" (Acquittement) du clavier du système ne désactive pas le relais, à moins que cette option n'ait été sélectionnée pour le groupe d'alarmes correspondant. Si l'option "Moniteur" a été réglée sur "1" dans le "Group Table", seul le moniteur 1 s'active lorsque les moniteurs se trouvant dans ce groupe d'alarmes reçoivent un signal d'alarme.

De manière habituelle, tout fil à deux conducteurs peut être utilisé entre le bornier du panneau arrière contenant les sorties des relais et l'entrée d'alarme du magnétoscope. Si un autre dispositif externe d'alarme doit être contrôlé, veillez à ne pas dépasser les caractéristiques nominales du relais, qui sont de 10 W et de 0,75 A.

#### 4.7 Brochage du port d'interface

Veillez respecter les indications de la table ci-dessous si vous utilisez un câble autre que celui fourni avec le module LTC 8540/00.

9 broches	Fonction
1	Masse du châssis
2	Rx
3	Tx
4	CTS
5	RTS
6	Masse des données
7	Masse des données
8	Entrée 12 Vca ou 12 Vcc
9	Entrée 12 Vca ou 12 Vcc

## 5 ILLUSTRATIONS

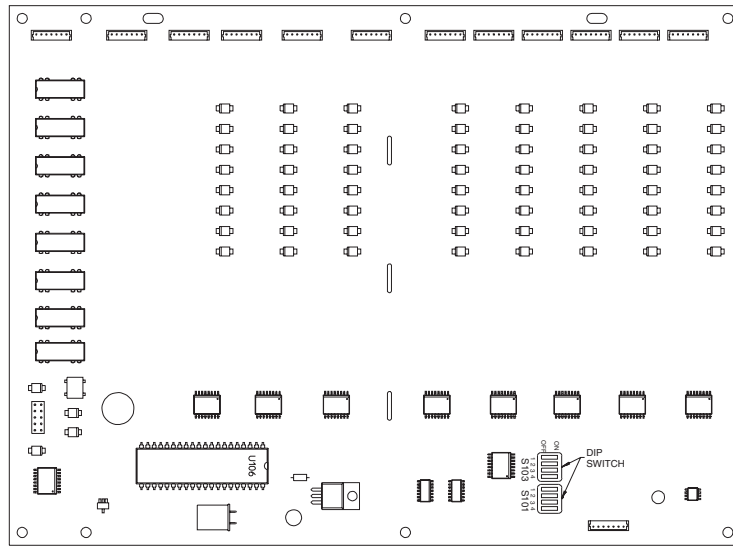
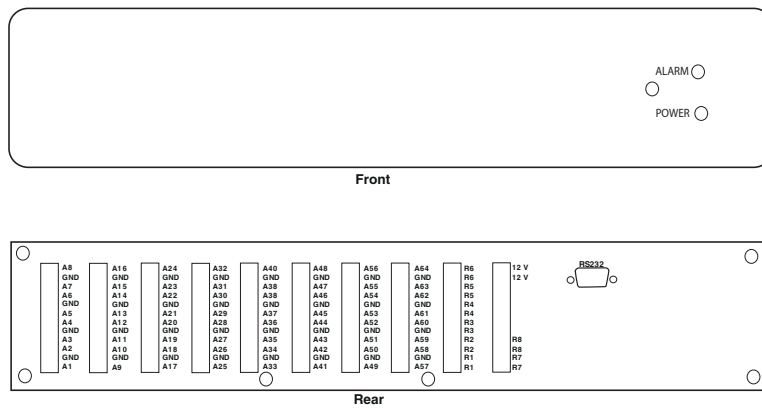
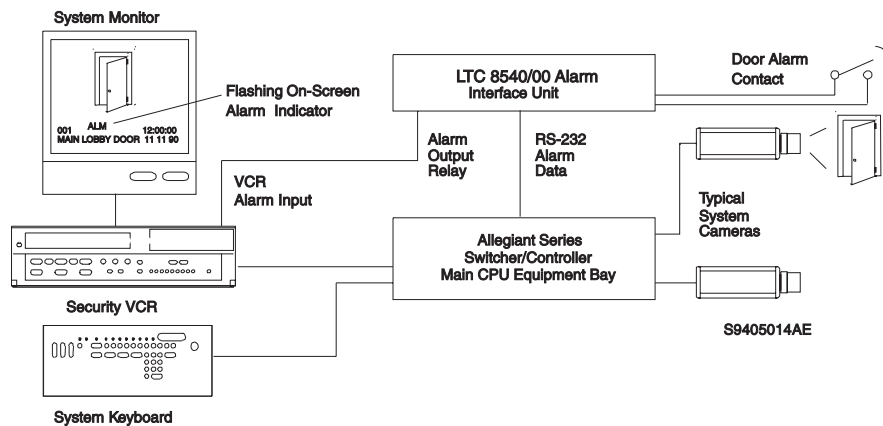


Schéma d'implantation du module d'interface d'alarme LTC 8540/00



Panneaux avant et arrière du module LTC 8540/00



Exemple type d'application de l'interface d'alarme LTC 8540/00



## Wichtige Sicherheitshinweise

1. Anweisungen lesen, befolgen und aufbewahren - Alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen sind vor der Inbetriebnahme des Geräts zu lesen und zu befolgen. Die Anweisungen sind für zukünftiges Nachschlagen aufzubewahren.
2. Warnhinweise beachten - Alle Warnhinweise am Gerät und in der Bedienungsanleitung beachten.
3. Zusatzgeräte - Verwenden Sie keine Zusatzgeräte, die nicht vom Produkthersteller empfohlen werden, da sonst Gefahren auftreten können.
4. Installationshinweise - Bringen Sie dieses Gerät nicht auf einer instabilen Halterung, einem Stativ oder Ähnlichem an. Das Gerät kann sonst zu Boden fallen und so den Benutzer ernsthaft verletzen oder selbst beschädigt werden. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene bzw. die im Lieferumfang des Geräts enthaltenen Zubehörteile. Befestigen Sie das Gerät entsprechend den Anweisungen vom Hersteller. Das Gerät auf einem Wagen darf nur mit äußerster Sorgfalt bewegt werden. Durch unvermitteltes Anhalten, extreme Krafteinwirkung und unebene Oberflächen werden das Gerät und der Wagen möglicherweise zum Umstürzen gebracht.
5. Reinigen - Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen. Befolgen Sie sämtliche Anweisungen zum Gerät. Normalerweise ist das Reinigen mit einem feuchtes Tuch ausreichend. Verwenden Sie keine flüssigen Reiniger oder Reiniger in Sprühdosen.
6. Wartung - Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu warten. Durch Öffnen oder Entfernen von Abdeckungen können Sie hohen elektrischen Spannungen oder anderen Gefahren ausgesetzt sein. Lassen Sie Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Wartungspersonal ausführen.
7. Im Fall von Beschädigungen, bei denen eine Wartung erforderlich ist - Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, und überlassen Sie das Gerät qualifiziertem Personal zur Wartung, wenn eine der folgenden Bedingungen eintritt:
  - Das Netzkabel oder der Netzstecker ist beschädigt.
  - Flüssigkeit oder Fremdkörper sind in das Gerät gelangt.
  - Das Gerät ist mit Wasser in Kontakt gekommen und/oder wurde rauen Umgebungsbedingungen (z.B. Regen, Schnee, etc.) ausgesetzt.
  - Funktioniert das Gerät nicht ordnungsgemäß, obwohl die Betriebshinweise befolgt werden, nehmen Sie nur an jenen Bedienelementen Änderungen vor, die in den Betriebsanweisungen beschrieben werden. Unsachgemäße Änderungen an anderen Bedienelementen können zu Beschädigungen führen, die einen umfangreichen Eingriff eines qualifizierten Servicemitarbeiters erforderlich machen.
  - Das Gerät ist zu Boden gefallen oder das Gehäuse wurde beschädigt.
  - Eine auffällige Veränderung in der Leistung des Geräts ist aufgetreten. In diesem Fall muss das Gerät gewartet werden.
8. Ersatzteile - Falls Ersatzteile erforderlich sind, hat der Servicemitarbeiter Ersatzteile zu verwenden, die vom Hersteller empfohlen werden bzw. den ursprünglichen Teilen entsprechen. Die Verwendung falscher Ersatzteile kann zu Feuer, einem elektrischen Schlag oder anderen Gefahren führen.
9. Sicherheitstest - Bitten Sie den Servicemitarbeiter, nach dem Abschluss einer Wartung oder Reparatur einen Sicherheitstest auszuführen, um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.
10. Stromquelle - Das Gerät sollte nur mit der auf dem Etikett genannten Stromquelle betrieben werden. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob Sie das Gerät mit einer bestimmten Stromquelle betreiben können, fragen Sie den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben, oder Ihren Stromanbieter.
  - Nähere Informationen zu Geräten, die mit Batterien betrieben werden, finden Sie in der Bedienungsanleitung.
  - Für Geräte, die mit externen Netzgeräten betrieben werden, sind nur empfohlene und geprüfte Netzgeräte zu verwenden.
  - Für Geräte, die mit einem Netzgerät mit eingeschränkter Leistung betrieben werden, hat das Netzgerät der Norm EN60950 zu entsprechen. Andere Ersatznetzgeräte können das vorliegende Gerät beschädigen und zu Feuer oder einem elektrischen Schlag führen.
  - Für Geräte, die bei 24 V Wechselstrom betrieben werden, beträgt die normale Eingangsspannung 24 V Wechselstrom. Die Eingangsspannung am Gerät sollte 30 V Wechselstrom nicht überschreiten. Die vom Kunden bereitgestellte Verdrahtung von der Stromquelle (24 V Wechselspannung) zum Gerät hat den elektrischen Codes (Klasse 2 Leistungsstufen) zu entsprechen. Die Stromquelle (24 V Wechselspannung) ist nicht an den Anschlüssen bzw. an den Stromversorgungsanschlüssen am Gerät zu erden.
11. Koax-Erdung - Wenn ein Kabelsystem für den Außengebrauch mit dem Gerät verbunden ist, stellen Sie sicher, dass das Kabelsystem geerdet ist. In den USA erhältliche Modelle – Abschnitt 810 des National Electrical Code, ANSI/NFPA No.70-1981, enthält Informationen zur ordnungsgemäßen Erdung der Halterung, zur Koax-Erdung an einem Entladegerät, zur Größe von Erdungsleitern, zum Standort des Entladegeräts, zur Verbindung mit Entladungselektroden und zu Anforderungen bezüglich der Entladungselektroden.
12. Erdung oder Polarisierung - Dieses Gerät verfügt möglicherweise über einen polarisierten Wechselstromstecker (ein Stecker, bei dem ein Stift breiter ist als der andere). Bei dieser Schutzsicherung kann der Stecker nur in einer Richtung in eine Steckdose eingesetzt werden. Wenn Sie den Stecker nicht vollständig in die Steckdose einführen können, drehen Sie ihn um und versuchen Sie es erneut. Wenn Sie den Stecker nach wie vor nicht einführen können, bitten Sie einen Elektriker, die Steckdose durch ein neueres Modell zu ersetzen. Versuchen Sie nicht, die Schutzsicherung des polarisierten Steckers zu umgehen.
 

Alternativ kann das Gerät über einen 3-phasigen Erdungsstecker mit einem dritten (Erdungs-)Stift verfügen. Bei dieser Schutzsicherung kann der Stecker nur in eine geerdete Steckdose eingesetzt werden. Wenn Sie den Stecker nicht in die Steckdose einführen können, bitten Sie einen Elektriker, die Steckdose durch ein neueres Modell zu ersetzen. Versuchen Sie nicht, die Schutzsicherung des geerdeten Steckers zu umgehen.
13. Blitzeinschlag - Schützen Sie das Gerät zusätzlich während eines Gewitters oder wenn es über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen und die Verbindung zum Kabelsystem trennen. So kann das Gerät nicht durch einen Blitzeinschlag oder Überspannung beschädigt werden.

### Geräte Für Den Inneneinsatz

1. **Wasser und Feuchtigkeit** - Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser (z.B. in einem feuchten Keller) oder an feuchten Orten.
2. **Eintritt von Fremdkörpern und Flüssigkeit** - Stecken Sie keinerlei Fremdkörper in die Öffnungen des Geräts, da Sie so Teile mit hoher Spannung berühren oder Teile kurzschließen können, was zu Feuer oder einem elektrischen Schlag führen kann. Verschütten Sie keinerlei Flüssigkeit über dem Gerät.
3. **Netzkabel und Netzabelschutz** - Für Geräte, die bei 230 V Wechselstrom, 50 Hz, betrieben werden, muss das Ein- und Ausgangsnetzabel den neuesten Versionen der IEC-Veröffentlichung 227 oder IEC-Veröffentlichung 245 entsprechen. Netzkabel sollten so verlegt werden, dass niemand darauf tritt und dass keine anderen Gegenstände darauf gestellt oder dagegen gelehnt werden. Schützen Sie besonders Kabel, Stecker und Buchsen sowie deren Geräteeintritt.
4. **Überlastung** - Überlasten Sie Steckdosen und Verlängerungskabel nicht, da dies zu Feuer oder einem elektrischen Schlag führen kann.

### Geräte Für Den Ausseneinsatz

**Stromleitungen** - Ein System für den Außengebrauch darf nicht in der Nähe von Überlandleitungen, elektrischen Leitungen und Stromkreisen verwendet werden, wo es mit diesen Leitungen oder Stromkreisen in Berührung kommen kann. Bei der Installation eines Systems für den Außengebrauch dürfen Sie keinesfalls mit solchen Stromleitungen oder -kreisen in Kontakt kommen, da dieser Kontakt tödlich sein kann. In den USA erhältliche Modell – Folgen Sie den Vorschriften des National Electrical Code Article 820 für die Installation von CATV-Systemen.

### Geräte Für Die Rack-Montage

1. **Belüftung** - Dieses Gerät sollte nirgendwo eingebaut werden, sofern nicht die ordnungsgemäße Belüftung sichergestellt werden kann und die Anweisungen des Herstellers befolgt werden. Die maximale Betriebstemperatur für dieses Gerät sollte nicht überschritten werden.
2. **Mechanische Belastung** - Beim Aufbau des Geräts in einem Rack ist auf mögliche Gefahren durch ungleiche mechanische Belastung zu achten.



#### WARNUNG:

Elektrostatisch empfindliches Gerät. Um elektrostatische Entladungen zu vermeiden, sind die CMOS/MOSFET-Vorsichtsmaßnahmen ordnungsgemäß auszuführen.

**HINWEIS:** Bei der Handhabung elektrostatisch empfindlicher, gedruckter Schaltungen sind geerdete Antistatik-Gelenkbänder zu tragen und die ESD-Sicherheitsvorkehrungen ordnungsgemäß einzuhalten.

## Sicherheitshinweise



#### VORSICHT

ELEKTRISCHE SPANNUNG.  
NICHT ÖFFNEN!



**VORSICHT: UM EINEN ELEKTRISCHEN SCHLAG ZU VERMEIDEN, IST DIE ABDECKUNG (ODER RÜCKSEITE) NICHT ZU ENTFERNEN. ES BEFINDEN SICH KEINE TEILE IN DIESEM BEREICH, DIE VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN KÖNNEN. LASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN NUR VON QUALIFIZIERTEM WARTUNGSPERSONAL AUSFÜHREN.**



Das Symbol macht auf nicht isolierte „gefährliche Spannung“ im Gehäuse aufmerksam. Dies kann zu einem elektrischen Schlag führen.



Der Benutzer sollte sich ausführlich über Anweisungen für die Bedienung und Instandhaltung (Wartung) in den begleitenden Unterlagen informieren.



Achtung! Die Installation sollte nur von qualifiziertem Kundendienstpersonal gemäß jeweils zutreffender Elektrovorschriften ausgeführt werden.



Unterbrechung des Netzanschlusses. Geräte mit oder ohne Netzschalter haben Spannung am Gerät anliegen, sobald der Netzstecker in die Steckdose gesteckt wird. Das Gerät ist jedoch nur betriebsbereit, wenn der Netzschalter (EIN/AUS) auf EIN steht. Wenn das Netzkabel aus der Steckdose gezogen wird, ist die Spannungszuführung zum Gerät vollkommen unterbrochen.

**INHALTSVERZEICHNIS**

1	AUSPACKEN . . . . .	.25
2	KUNDENDIENST . . . . .	.25
3	BESCHREIBUNG . . . . .	.25
4	INSTALLATION . . . . .	.25
4.1	Netzstrom/Daten . . . . .	.25
4.2	Einbauoptionen . . . . .	.26
4.3	Anschluß an das Allegiant-CPU-Hauptgerät . . . . .	.26
4.4	Betriebseinstellungen . . . . .	.26
4.5	Alarめingangsanschlüsse . . . . .	.27
4.6	Alarmausgangsanschlüsse . . . . .	.27
4.7	Pinbelegung des Schnittstellenports . . . . .	.28
5	ABBILDUNGEN . . . . .	.29



## 1 AUSPACKEN

Vorsichtig auspacken. Dieses elektronische Gerät muß vorsichtig gehandhabt werden.

Überprüfen Sie bitte folgendes:

- Prüfen Sie die Modellnummer des Geräts
- Ein (1) Kabel mit 9-poligem D-sub Stecker
- Stecker Set, bestehend aus ten (10) 12-poligen Steckern
- Installation Handbuch

Falls ein Gerät beim Versand beschädigt wurde, legen Sie es ordnungsgemäß in den Verpackungskarton zurück und benachrichtigen Sie die Spedition. Bei fehlenden Teilen machen Sie eine entsprechende Mitteilung an Ihren Fachhändler oder an den Kundendienst von Bosch Security Systems

Der Versandkarton ist der sicherste Transportbehälter für dieses Gerät. Bewahren Sie ihn für den zukünftigen Gebrauch auf.

## 2 KUNDENDIENST

Falls das Gerät repariert werden muß, sollte der Kunde von seiner nächstgelegenen Kundendienstzentrale der Bosch Security Systems, Inc. eine Rücksendegenehmigung und Versandanweisungen anfordern.

### Kundendienstzentren

#### USA

Telefon: 800-366-2283 oder 585-340-4162

Fax: 800-366-1329

E-Mail: [cctv.repair@us.bosch.com](mailto:cctv.repair@us.bosch.com)

#### Technischer Kundendienst

Telefon: 800-326-1450

E-Mail: [technical.support@us.bosch.com](mailto:technical.support@us.bosch.com)

#### CCTV-Ersatzteile

Telefon: 800-894-5215 oder 408-957-3065

Fax: 408-935-5938

E-Mail: [BoschCCTVparts@ca.slr.com](mailto:BoschCCTVparts@ca.slr.com)

#### Kanada

Telefon: 514-738-2434

Fax: 514-738-8480

#### Europa, Naher Osten und Asien

Tel.: +44 (0) 1495 274558

Fax: +44 (0) 1495 274280

E-Mail: [rmahelpdesk@solelectron.com](mailto:rmahelpdesk@solelectron.com)

Weitere Informationen finden Sie unter [www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com).

## 3 BESCHREIBUNG

Die Alarmschnittstelleneinheit LTC 8540/00 ermöglicht den Schalt-/Steuergeräten der Serie Allegiant® (LTC 8500, LTC 8600, TC8700 und LTC 8800) die automatische Anzeige des Videos bei Alarmzuständen. Das Gerät LTC 8540/00 ist für bis zu 64 Kontaktschließungen oder Logikpegeleingaben von Fernabtastrgeräten wie Türenkontakten, PIR u. ä. ausgelegt, die "Alarminformationen" werden dann an das CPU-Hauptgerät der Serie Allegiant gemeldet. Die Alarmeingänge können in Gruppen von je 32 für Arbeits- oder Ruhekontakt konfiguriert werden. Das Gerät LTC 8540/00 bietet außerdem acht Relaischließungsausgänge für Alarmzustände.

## 4 INSTALLATION

### 4.1 Netzstrom/Daten

Ein Schnittstellenkabel für Netzstrom/Daten zwischen dem LTC 8540/00 und dem Allegiant-CPU-Hauptgerät ist im Lieferumfang enthalten. Bei Bedarf kann die Alarmschnittstelle auch mit Hilfe einer vom Kunden bereitgestellten Stromversorgung (12 VAC/ 12 VDC, 8 W) der Klasse 2 ferninstalliert werden. In dem Falle wäre eine RS232-Schnittstelle mit mindestens 3 oder 5 Leitern für die Kommunikation mit dem Allegiant-CPU-Hauptgerät erforderlich. Ggf. kann das mitgelieferte Kabel zugeschnitten und gespleißt werden, um die erforderlichen Anschlüsse vorzunehmen. Am Ende dieser Betriebsanleitung finden Sie eine Tabelle mit der Pinbelegung des Schnittstellenports der Einheit. Die Pinbelegung des Allegiant-Ports ist im Abschnitt PINBELEGUNG DER ANSCHLÜSSE AN DER RÜCKSEITE DES HAUPTGERÄTS in der BETRIEBSANLEITUNG DER ALLEGIANT-SERIE zu finden.

**Achtung:** Mit diesem Gerät KEINE externe Spannungsquelle verbinden, wenn es bereits direkt mit dem gelieferten Kabel an das Allegiant-CPU-Hauptgerät angeschlossen ist.



## 4.2 Einbauoptionen

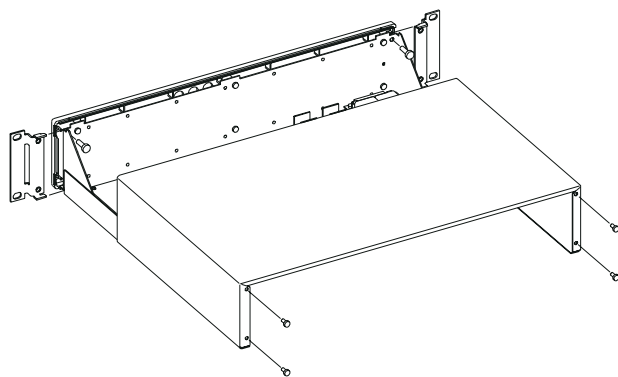
### 4.2.1 Gestelleinbau

Das Gerät LTC 8540/00 wird ab Werk in einem Gehäuse geliefert, das sich für den Gestelleinbau eignet. Die Abmessungen des Gehäuses sind eine Normgestellbreite und zwei Normgestellhöhen. Vor dem Einbau in die Konsole die GummifüÙe von der Unterseite des Gehäuses abziehen.

### 4.2.2 Aufstellung als Tischgerät

Wenn das Gerät nicht in ein Gestell eingebaut wird, sollten die Befestigungsklammern entfernt werden. Die Gehäuseabdeckung muß entfernt werden, bevor Zugang zu den Befestigungs-klammern möglich ist. Die Abdeckung darf nur von qualifiziertem Personal entfernt werden. Das Gerät sollte immer vom Allegiant-CPU-Hauptgerät (oder von einer evtl. verwendeten alternativen Spannungsquelle) getrennt werden, bevor man die Abdeckung entfernt.

Die obere Abdeckung ist mit 4 Schrauben an der Rückseite der Einheit befestigt. Wenn die Schrauben entfernt worden sind, kann die Abdeckung zurückgeschoben und von der Einheit abgenommen werden. Die Schraube entfernen, die jede Befestigungsklammer am Gehäuserahmen sichert, und dann die Befestigungsklammer entfernen. Ggf. die untere Abbildung zu Rate ziehen.



*Entfernen der Abdeckung und der Gestellbefestigungsklammern*

## 4.3 Anschluß an das Allegiant-CPU-Hauptgerät

Die Spannungsversorgung an das Allegiant-CPU-Hauptgerät auf "AUS" stellen und die Alarmschnittstelleneinheit so nahe bei dem CPU-Hauptgerät in das Gestell einbauen, daß das mitgelieferte Kabel verwendet werden kann.

Das mit "ALARM" bezeichnete Ende des mitgelieferten 9poligen D-Kabels an der Geräterückseite anschließen, das andere Ende mit dem mit "ALARM" bezeichneten Anschluß an der Rückseite des CPU-Hauptgeräts verbinden. Die Sicherungsschrauben an beiden Steckverbindungen fest anziehen. Die LED an der Vorderseite muß aufleuchten, wenn die Stromversorgung zum CPU-Hauptgerät eingeschaltet wird.

## 4.4 Betriebseinstellungen

Das Gerät weist interne DIP-Schalter auf, mit denen bestimmte Betriebseigenschaften eingestellt werden können. Die obere Geräteabdeckung muß, wie oben beschrieben, entfernt werden, wenn die im Werk erfolgten Standardeinstellungen der DIP-Schalter geändert werden sollen. Die Anordnung der DIP-Schalter ist der unteren LTC 8540/00 Tabelle zu entnehmen. Die folgende Tabelle listet die Einstellungen der DIP-Schalter mit ihren zugehörigen Funktionen auf:

**LTC 8540/00**

S103 - DIP-Schalter-Nr.	Funktion
1	EIN für Alarme 1 bis 32 als Arbeitskontakte (NO). <sup>1</sup> AUS für Alarme 1 bis 32 als Ruhekontakte (NC).
2	EIN für Alarme 33 bis 64 als Arbeitskontakte b(NO). <sup>1</sup> AUS für Alarme 33 bis 64 als Ruhekontakte (NC).
3	EIN für Alarmausgangsrelais als Arbeitskontakte (NO). <sup>1</sup> AUS für Alarmausgangsrelais als Ruhekontakte (NC).
4	EIN für Signalton aktiviert. <sup>1</sup> AUS für Signalton deaktiviert.

S101 - DIP-Schalter-Nr.	Funktion
4	EIN für RTS/CTS aktiviert. AUS für RTS/CTS deaktiviert. <sup>1</sup>

<sup>1</sup>Standardeinstellung ab Werk.

Das Gerät kommuniziert mit dem Allegiant-CPU-Hauptgerät über den RS232-Standard. Mit den ersten drei Schaltern von DIP-Schalter S101 wird die gewünschte Baud-Rate ausgewählt. Die Positionen sind dem unteren Anordnungsdiagramm für das LTC 8540/00 zu entnehmen. Richten Sie sich bitte nach der Tabelle, wenn eine Änderung der Standardeinstellungen ab Werk erforderlich ist.

Bitte beachten Sie, daß das Allegiant-CPU-Hauptgerät auf die gleiche Baud-Rate eingestellt werden muß.

**LTC 8540/00**

S101 - DIP-Schalter-Nr.			Baud-Rate
1	2	3	
AUS	AUS	AUS	19200 <sup>1</sup>
AUS	AUS	EIN	9600
AUS	EIN	AUS	4800
AUS	EIN	EIN	2400
EIN	AUS	AUS	1200 <sup>2</sup>
EIN	AUS	EIN	600
EIN	EIN	AUS	Nicht verwendet
EIN	EIN	EIN	Nicht verwendet

<sup>1</sup>Standardeinstellung ab Werk für Geräte ab Serien-Nr. 1500.

<sup>2</sup>Standardeinstellung ab Werk für Geräte unter Serien-Nr. 1500.

**4.5 Alarmeingangsanschlüsse**

Ein beliebiges Zweileiterkabel (abgeschirmtes Kabel ist nicht unbedingt erforderlich) zwischen Alarmgerät (Kontaktschließung oder Logikpegel, 0 bis 5 V DC) und dem entsprechenden Eingang des LTC 8540/00 anschließen. Die Alarmeingangsnummern sind an der Rückwand markiert. Bitte beachten Sie, daß jeweils zwei Alarmeingänge einen Masseanschluß gemeinsam haben. Die Alarmeingänge können in Gruppen von je 32 für Arbeitskontakte (Standardeinstellung ab Werk) oder Ruhekontakte konfiguriert werden. Wenn die Standardeinstellungen ab Werk geändert werden müssen, finden Sie entsprechende Angaben in den obigen Betriebseinstellungen. Der gesamte "Schleifenwiderstand" darf 1000 Ohm nicht überschreiten. Eingang Nr. 1 entspricht in der Standardeinstellung der Kamera Nr. 1, diese Zuordnung kann jedoch bei der Programmierung mit dem optionalen Softwarepaket Master Control Software geändert werden.

**4.6 Alarmausgangsanschlüsse**

Das LTC 8540/00 bietet acht Alarmrelaisausgänge. Normalerweise wird ein Alarmausgang für die Aktivierung des Alarmeingangs eines Überwachungs-VCR oder anderen Meldegerätes verwendet. VCRs sind für gewöhnlich so programmiert, daß die Aufnahmegeschwindigkeit bei Alarmaktivierung vom langsamen Zeitraffermodus in den schnelleren Echtzeitmodus geschaltet wird.

Die Funktion der acht Relaisausgänge hängt davon ab, wie das Allegiant-System hinsichtlich der Reaktion auf Alarmereignisse konfiguriert ist. Die Alarmausgangsrelais sprechen dementsprechend unter folgenden Bedingungen an:

1. Relais 1 spricht an, wenn das Allegiant-Grundsystem auf den Basismodus eingestellt wurde und an einem Systemmonitor ein Alarm vorliegt. Relais 1 deaktiviert, nachdem alle Alarme von den Eingängen genommen worden sind. Relais 1 deaktiviert außerdem, wenn das Allegiant-System durch einen Bediener mit der Tastatur entschärft wird (entweder der Monitor oder der/die Alarm/e werden entschärft). Durch Drücken der Quittiertaste an der Systemtastatur wird Relais 1 nicht deaktiviert, da das Alarmvideo in diesem Modus dem an das Gerät angelegten Kontakt folgt. Relais 2 bis 8 werden in diesem Modus nicht verwendet.

2. Relais 1 spricht an, wenn das Allegiant-Grundsystem auf den Alarmansprechmodus Sequenz & Anzeige eingestellt wurde und an einem Systemmonitor ein Alarm vorliegt. Relais 1 deaktiviert, nachdem alle Alarmvideos an allen Systemmonitoren vom Systembediener quittiert worden sind (durch Drücken der Quittiertaste an der Tastatur). Relais 1 deaktiviert außerdem, wenn das Allegiant-System durch einen Bediener mit der Tastatur entschärft wird (entweder der Monitor oder der/die Alarm/e werden entschärft). Durch Entfernen der Alarmeingabe wird Relais 1 nicht deaktiviert, da die Alarmvideos in diesem Alarmmodus nicht von der Kontaktdauer am Gerät abhängig sind. Relais 2 bis 8 werden in diesem Modus nicht verwendet.
3. Wenn das Allegiant-Grundsystem auf den Alarmansprechmodus Auto-Aufbau eingestellt wurde und an den Systemmonitoren 1 bis 8 ein Alarm vorliegt, spricht das der Monitornummer entsprechende Relais für die Zeitdauer der entsprechenden Alarmeingabe in das Gerät an. Das Relais deaktiviert, wenn der zum Relais gehörige Monitor oder der am Monitor angezeigte Alarm vom Bediener mit der Tastatur entschärft wird. Durch Drücken der Quittiertaste an der Tastatur werden die Relais nicht deaktiviert, da das Alarmvideo in diesem Alarmansprechmodus dem an das Gerät angelegten Kontakt folgt.
4. Wenn die Gruppentabelle von VersAlarm™ (im PC-Softwarepaket Master Control) eine Alarmgruppe enthält, in der die Monitore 1 bis 8 enthalten sind, und wenn in der Spalte 'Relais-Aktion' die Option 'Monitor' ausgewählt wurde, spricht das der Monitornummer zugeordnete Relais für die Zeitdauer an, während der das Alarmvideo am Monitor anliegt. Das Relais deaktiviert, wenn der zugehörige Monitor oder der am Monitor angezeigte Alarm vom Bediener mit der Tastatur entschärft wird. Durch Drücken der Quittiertaste an der Tastatur wird das Relais nicht deaktiviert, es sei denn, diese Funktion wurde in der zugehörigen Alarmgruppe ausgewählt. Wenn die Option 'Monitor' in der Gruppentabelle auf '1' gestellt wurde, spricht nur Relais 1 an, wenn an den Monitoren dieser Alarmgruppe ein Alarm vorliegt.

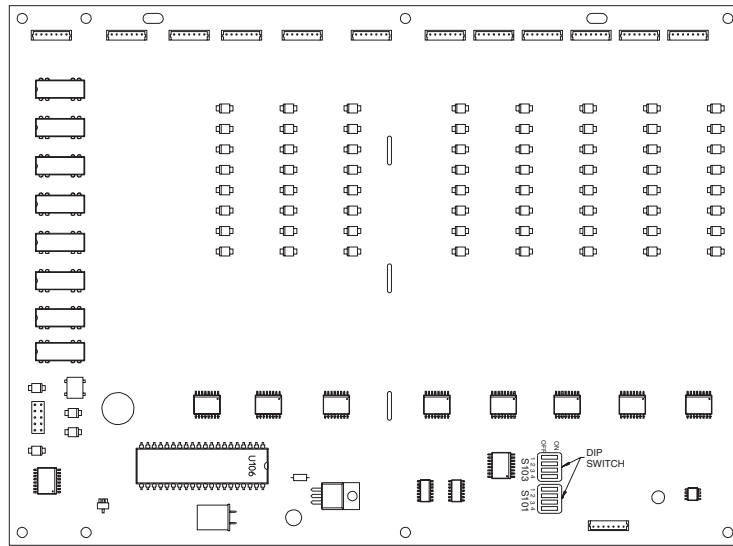
Normalerweise kann ein Zweileiterkabel zwischen dem Anschlußklemmenblock (mit den Relaiseingängen) an der Geräterückseite und dem VCR-Alarmeingang verwendet werden. Wenn weitere externe Geräte gesteuert werden sollen, dürfen die Nennwerte der Relais (10 W, 0,75 A) nicht überschritten werden

#### 4.7 Pinbelegung des Schnittstellenports

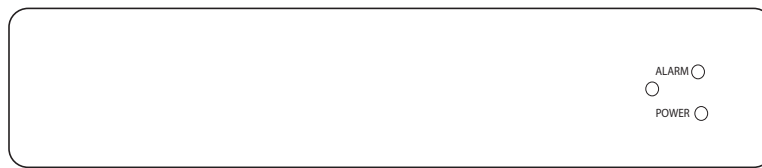
Wenn Sie anstelle des mit dem LTC 8540/00 gelieferten Kabels ein anderes verwenden wollen, richten Sie sich bitte nach der folgenden Tabelle.

9-Pin	Funktion
1	Gehäuse Erde
2	Empfangen
3	Senden
4	CTS
5	RTS
6	Daten Erde
7	Daten Erde
8	12 V AC Eingang oder 12 V DC Eingang
9	12 V AC Eingang oder 12 V DC Eingang

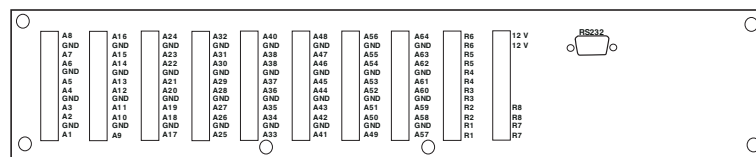
## 5 ABBILDUNGEN



Anordnung der LTC 8540/00 Alarmschnittstelleneinheit

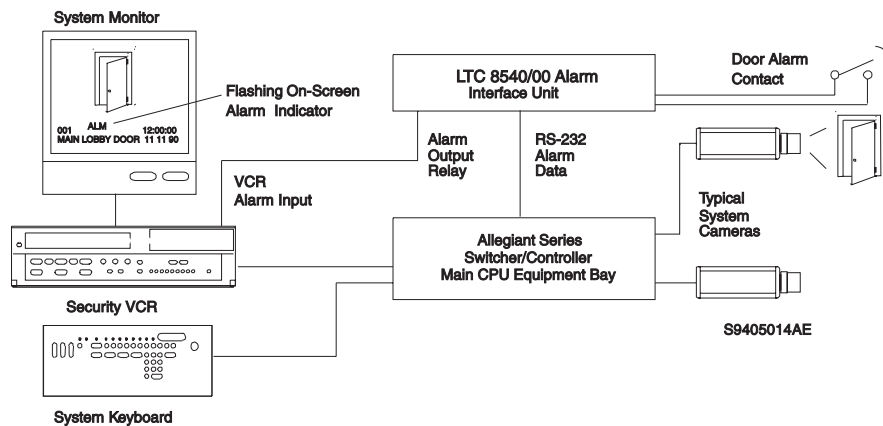


Front



Rear

LTC 8540/00 Vorder- und Rückseite



Typische Anwendung der LTC 8540/00 Alarmschnittstelle

## Medidas Importantes

1. Lea, siga y guarde las instrucciones: debe leer y seguir todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de manipular esta unidad. Guarde las instrucciones para poder consultarlas en un futuro.
2. Preste atención a las advertencias: respete todas las advertencias de la unidad y de las instrucciones de funcionamiento.
3. Conexiones: no realice conexiones no recomendadas por el fabricante del producto, ya que podrían ser peligrosas.
4. Precauciones de instalación: no coloque esta unidad en ningún soporte, trípode o montaje inestable. La unidad podría caer causando heridas graves a alguien y daños considerables a la unidad. Utilice sólo los accesorios recomendados por el fabricante o los que se proporcionan con el producto. Monte la unidad según las instrucciones del fabricante. Tenga cuidado al desplazar el conjunto de unidad y soporte. Si realiza una parada repentina, aplica un exceso de fuerza o lo coloca sobre una superficie inestable, el conjunto de unidad y soporte se puede volcar.
5. Limpieza: desconecte la unidad de la toma de corriente antes de limpiarla. Siga las instrucciones proporcionadas con la unidad. En general, un paño húmedo es suficiente para la limpieza. No utilice detergentes líquidos ni en aerosol.
6. Reparaciones: no intente reparar la unidad por sí mismo. Al abrir o retirar las cubiertas puede quedar expuesto a puntos de tensión peligrosos y otros riesgos. Todas las reparaciones deben remitirse a un técnico cualificado.
7. Daños que requieren reparación: desconecte la unidad de la fuente de alimentación de CA principal y remita las reparaciones a un técnico cualificado si:
  - El cable de alimentación o el enchufe están dañados.
  - Se ha derramado líquido o un objeto ha caído en el interior de la unidad.
  - La unidad ha quedado expuesta al agua y/o condiciones meteorológicas adversas (lluvia, nieve, etc.).
  - La unidad no funciona con normalidad al seguir las instrucciones. Ajuste sólo los controles especificados en las instrucciones de funcionamiento. El ajuste incorrecto de otros controles puede provocar daños y requerir horas de trabajo de un técnico cualificado para restaurar el funcionamiento normal de la unidad.
  - La unidad se ha caído o se ha dañado el mueble.
  - El funcionamiento de la unidad presenta cambios notables, lo que indica la necesidad de llevar a cabo reparaciones.
8. Piezas de repuesto: si es necesario utilizar piezas de repuesto, asegúrese de que el técnico utilice las piezas especificadas por el fabricante u otras que tengan las mismas características que las originales. La sustitución de piezas no autorizada puede provocar un incendio, una descarga eléctrica u otros peligros.
9. Comprobación de seguridad: una vez realizadas las reparaciones u operaciones de mantenimiento, pídale al técnico que realice comprobaciones de seguridad para garantizar que la unidad esté en condiciones óptimas de funcionamiento.
10. Tomas de corriente: utilice la unidad únicamente con el tipo de tomas de corriente indicado en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación que debe utilizar, póngase en contacto con el distribuidor o con la compañía eléctrica local.
  - Para unidades que se vayan a utilizar con batería, consulte las instrucciones de funcionamiento.
  - Para unidades que se vayan a utilizar con fuentes de alimentación externas, utilice sólo las fuentes de alimentación recomendadas y aprobadas.
  - Para unidades que se vayan a utilizar con una fuente de alimentación limitada, la fuente de alimentación debe cumplir las directivas de EN60950. La sustitución de piezas puede dañar la unidad o provocar un incendio o una descarga eléctrica.
  - Para unidades que se vayan a utilizar a 24 VCA, la tensión normal de entrada es 24 VCA. La tensión aplicada a la entrada de alimentación de la unidad no debe superar los 30 VCA. El cableado utilizado por el usuario desde la fuente de 24 VCA a la unidad debe cumplir las normativas de electricidad (Clase 2 de niveles de alimentación). No conecte a tierra la fuente de 24 VCA en los terminales o en los terminales de alimentación eléctrica de la unidad.
11. Conexión a tierra coaxial: si hay sistema de cables externo conectado a la unidad, asegúrese de que éste tiene conexión a tierra. Solamente en modelos para EE.UU.: la sección 810 del National Electrical Code, ANSI/NFPA No.70, proporciona instrucciones para realizar una conexión a tierra adecuada de la estructura de montaje y soporte, del coaxial a una unidad de descarga, así como información sobre el tamaño de los conductores de tierra, la ubicación de la unidad de descarga, la conexión a electrodos de tierra y los requisitos de la toma de tierra.
12. Conexión a tierra o polarización: esta unidad puede disponer de un enchufe de línea corriente alternativa polarizado (un enchufe con una patilla más ancha que la otra). Esta característica de seguridad hace que el enchufe sólo encaje dentro de la toma de corriente de una única forma. Si no puede insertar el enchufe completamente en la toma, gire el enchufe. Si aún así el enchufe no encaja, póngase en contacto con un electricista para que cambie la toma de corriente antigua. No contravenga el objetivo de seguridad del enchufe polarizado.
 

Además, esta unidad puede disponer de un enchufe de tres cables con conexión a tierra (un enchufe con una tercera patilla, para conexión a tierra). Esta característica de seguridad permite que el enchufe sólo encaje en una toma de corriente con conexión a tierra. Si no puede insertar el enchufe en la toma, póngase en contacto con un electricista para que cambie la toma de corriente antigua. No contravenga el objetivo de seguridad del enchufe provisto de conexión a tierra.
13. Tormenta eléctrica: para una mayor protección durante tormentas eléctricas o cuando la unidad no se utiliza o no se supervisa durante un período prolongado, desconecte la unidad de la toma de corriente y desconecte el cable del sistema. De esta forma evitará que se produzcan daños en la unidad debidos a tormentas eléctricas o subidas de tensión.

### Para Productos Instalados En El Interior

1. **Agua y humedad** - no instale esta unidad cerca del agua, como, por ejemplo, en un sótano húmedo, en un exterior sin protección o en cualquier zona clasificada como húmeda.
2. **Objetos y líquidos** - no introduzca objetos de ningún tipo en la unidad a través de los orificios ya que pueden entrar en contacto con puntos de tensión peligrosos o desencadenar cortocircuitos en las piezas y provocar incendios o descargas eléctricas. No derrame ningún tipo de líquido sobre la unidad.
3. **Cable de alimentación y protección del mismo** - para unidades que se van a utilizar a 230 VCA, 50 Hz, el cable de alimentación de entrada y salida debe cumplir con la última versión de la IEC Publication 227 ó 245.  
Los cables de alimentación deberán colocarse de forma que no se pisen ni los pillen otros objetos. Debe prestarse especial atención a los cables y enchufes, a las tomas de corriente y al punto en que salen de la unidad.
4. **Sobrecarga** - no sobrecargue las tomas de corriente ni los alargadores pues pueden provocar incendios o descargas eléctricas.

### Para Productos Instalados En El Exterior

**Líneas eléctricas** - los sistemas exteriores no deben ubicarse en las proximidades de líneas eléctricas ni otros circuitos de alimentación o luz eléctricos ni en lugares en los que puedan entrar en contacto con estas líneas o circuitos. Al instalar un sistema en el exterior, tenga especial cuidado en no tocar las líneas o circuitos de corriente eléctrica, ya que el contacto podría resultar fatal. Solamente en modelos para EE.UU.: consulte el National Electrical Code Article 820 correspondiente a la instalación de sistemas CATV.

### Para Productos De Montaje En Soporte

1. **Ventilación** - esta unidad no se debe instalar incorporada en un soporte, a no ser que éste disponga de la ventilación adecuada o que se hayan seguido las instrucciones del fabricante. El equipo no debe exceder la temperatura máxima de funcionamiento.
2. **Carga mecánica** - el montaje del equipo en un soporte se debe realizar de tal manera que no se cree una situación de peligro debido a una carga mecánica inestable.



**ATENCIÓN**

Siga las precauciones para la manipulación de dispositivos sensibles a la electricidad estática.

**ADVERTENCIA:** dispositivo sensible a la electricidad estática. Siga las precauciones de manipulación de componentes CMOS/MOSFET adecuadas para evitar descargas de electricidad estática.

**NOTA:** se deben llevar muñequeras de protección de conexión a tierra y se deben seguir las precauciones de seguridad ESD correspondientes al manipular tarjetas de circuitos impresos sensibles a la electricidad estática.

## Precauciones de Seguridad



**ATTENZIONE**

PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA.  
NON APRIRE.



**PRECAUCIÓN: PARA DISMINUIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA (NI LA PARTE POSTERIOR). NO EXISTEN PIEZAS DE RECAMBIO EN EL INTERIOR DEL EQUIPO. EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO SE ENCARGA DE REALIZAR LAS REPARACIONES.**



Este símbolo indica que existen puntos de tensión peligrosos sin aislamiento dentro de la cubierta de la unidad. Estos puntos pueden constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El usuario debe consultar las instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (reparación) en la documentación que se suministra con el aparato.



Atención: la instalación la debe realizar únicamente personal cualificado de conformidad con el National Electric Code o las normas aplicables en su país.



Desconexión de la alimentación. Las unidades con o sin interruptores de encendido/apagado reciben alimentación eléctrica siempre que el cable de alimentación esté conectado a la fuente de alimentación. Sin embargo, la unidad sólo funciona cuando el interruptor está en la posición de encendido. El cable de alimentación es la principal fuente de desconexión de todas las unidades.

**ÍNDICE**

1	DESEMBALAJE .....	33
2	SERVICIO .....	33
3	DESCRIPCIÓN .....	33
4	INSTALACIÓN .....	33
4.1	Corriente/Datos .....	33
4.2	Opciones de montaje .....	34
4.3	Conexiones de bastidor de conexiones de la unidad central de procesamiento (UCP) del Allegiant .....	34
4.4	Ajustes de funcionamiento .....	34
4.5	Conexiones de entrada de alarma .....	35
4.6	Conexiones de salida de alarma .....	35
4.7	Configuraciones de patillas de conexión de puerto de interfaz .....	36
5	ILUSTRACIONES .....	37



## 1 DESEMBALAJE

Realice el desembalaje con cuidado. Esto es equipo electromecánico y debe manipularse con mucho cuidado.

Compruebe que se incluyen los siguientes artículos:

- El número de modelo de la unidad
- Un (1) cable con conectores D-sub de 9 patillas
- Kit de conectores, con diez (10) piezas de un conector de doce (11) patillas
- Manual de la instalación

Si parece que un artículo ha sido dañado durante el envío, vuelva a colocarlo correctamente en su caja y notifique al transportista. Si falta algún artículo, notifique a su representante de ventas o al Servicio al Cliente de Bosch Security Systems, Inc.

La caja de cartón de envío es el contenedor más seguro en que puede transportarse la unidad. Guárdela para posible uso futuro.

## 2 SERVICIO

Si la unidad necesita que se le preste servicio de reparación, el cliente debe ponerse en contacto con el Centro de Servicio de Bosch Security Systems, Inc. más cercano para solicitar autorización para enviar el aparato y recibir las instrucciones de envío correspondientes.

### Centros de servicio

#### EE.UU.

Teléfono: 800-366-2283 ó 585-340-4162

Fax: 800-366-1329

Correo electrónico: cctv.repair@us.bosch.com

#### Asistencia técnica

Teléfono: 800-326-1450

Correo electrónico: technical.support@us.bosch.com

#### Piezas de repuesto de CCTV

Teléfono: 800-894-5215 ó 408-957-3065

Fax: 408-935-5938

Correo electrónico: BoschCCTVparts@ca.slr.com

#### Canadá

Teléfono: 514-738-2434

Fax: 514-738-8480

#### Europa, Oriente Medio y la región Asia Pacífico

Teléfono: 44 (0) 1495 274558

Fax: 44 (0) 1495 274280

Correo electrónico: rmahelpdesk@soletron.com

Para obtener información adicional, visite

[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com).

## 3 DESCRIPCIÓN

La unidad de interfaz de alarma LTC 8540/00 proporciona a los conmutadores/controladores de matriz Serie Allegiant® (LTC 8500, LTC 8600, TC8700 y LTC 8800) la capacidad de mostrar vídeo automáticamente bajo condiciones de alarma. La unidad LTC 8540/00 acepta hasta 64 entradas de cierres de contacto o nivel de lógica procedentes de dispositivos sensores remotos como contactos de puerta,, PIRs, etc., y después transmite la información de “alarma” al bastidor de conexiones principal de la unidad central de proceso (UCP) de la serie Allegiant. Las entradas de alarma pueden configurarse en grupos de 32 para que acepten contactos normalmente abiertos o normalmente cerrados. La unidad LTC 8540/00 también provee ocho salidas de cierre de relé para cuando ocurren condiciones de alarma.

## 4 INSTALACIÓN

### 4.1 Corriente/Datos

Se suministra un cable de interfaz para la conducción de datos/corriente entre la unidad LTC 8540/00 y el bastidor de conexiones de la unidad central de proceso (UCP) del Allegiant. En caso de que sea necesario, es posible que la unidad de interfaz de alarmas se instale de forma remota a través de una fuente de alimentación Clase 2 suministrada o una equivalente de 12 VCA o 12 VCC y 8 W. En este caso se requiere un interfaz RS-232 de 3 ó 5 hilos como mínimo para comunicar con el bastidor de conexiones de la UCP del Allegiant. Si es necesario, el cable suministrado se puede cortar y empalmar para realizar las conexiones apropiadas. Al final de este manual se encuentra una tabla que detalla las configuraciones de patillas de conexión de los puertos de interfaz de la unidad. Las configuraciones de patillas de conexión de los puertos del sistema Allegiant se detallan en la sección sobre las CONFIGURACIONES DE PATILLAS DE CONEXIÓN DE PANEL POSTERIOR DEL BASTIDOR DE CONEXIONES PRINCIPALES DE CONSULTA RÁPIDA, en las instrucciones de instalación y utilización de la Serie Allegiant.



**Precaución:** NO conecte una fuente de tensión externa a esta unidad si ya está conectada directamente al bastidor de conexiones de la UCP con el cable suministrado.

## 4.2 Opciones de montaje

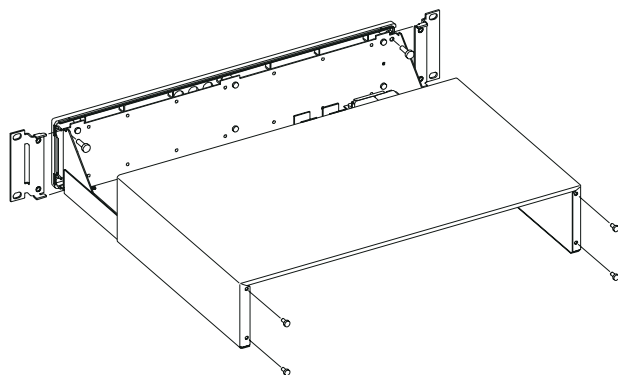
### 4.2.1 Montaje de estantería

La unidad LTC 8540/00 se suministra desde la fábrica en una caja adecuada para montarse en estantería. La caja es de tipo estantería y de una anchura equivalente a la de una estantería EIA estándar y de una altura equivalente al doble de una estantería EIA estándar. Retire las cuatro patas de goma situadas en el fondo de la caja antes instalarla en la consola.

### 4.2.2 Montaje sobre mesa

Si la unidad no va a montarse en estantería, las orejetas de montaje de la caja deben retirarse. Para lograr acceso a las orejetas de montaje, la cubierta de la unidad debe retirarse. La cubierta puede ser retirada solamente por personal de servicio capacitado. Antes de retirar la cubierta, la unidad debe desconectarse siempre del bastidor de conexiones de la UCP del Allegiant (o fuente de alimentación alternativa, si se está usando una).

La cubierta superior está sujeta a la caja por 4 tornillos situados en la parte posterior de la unidad. Cuando se han quitado los tornillos, la cubierta se puede deslizar hacia atrás y retirarse de la unidad.. Retire cada orejeta de montaje sacando el tornillo que la sujeta a la caja. Si es necesario, consulte el dibujo siguiente.



*Desmontaje de la cubierta y las orejetas de estantería*

## 4.3 Conexiones del bastidor de conexiones de la unidad central de proceso (UCP) del Allegiant

Después de desconectar la corriente del bastidor de conexiones principal de la UCP del Allegiant, instale la unidad de interface de alarma en la estantería, lo suficientemente cerca del bastidor de conexiones principal de la UCP como para que pueda usarse el cable suministrado.

Conecte el extremo marcado "ALARM" del cable tipo D de 9 patillas a la parte posterior de la unidad y el otro extremo al conector marcado "ALARM" del bastidor de conexiones principal de la UCP del Allegiant. Recuerde apretar los tornillos de sujeción de ambos conectores en cada punto de conexión. El LED del panel delantero debe encenderse cuando se conecta la corriente al bastidor de conexiones principal de la UCP.

## 4.4 Ajustes de funcionamiento

La unidad contiene interruptores DIP (interruptores de doble hilera de conexiones) internos que pueden usarse para definir ciertas características de funcionamiento. Si se necesita cambiar los ajustes de fábrica de los interruptores DIP, la tapa de la unidad se debe retirar de la forma descrita. Para ver las ubicaciones de los interruptores DIP consulte la tabla de la unidad LTC 8540/00 mostrada a continuación. Las tablas siguientes resumen los ajustes de los interruptores DIP y sus funciones asociadas:

**LTC 8540/00**

S103 - N° de Interruptor DIP	Función
1	ON para alarmas 1 a 32, normalmente abierto (NO). <sup>1</sup> OFF para alarmas 1 a 32, normalmente cerrado (NC).
2	ON para alarmas 33 a 64, normalmente abierto (NO). <sup>1</sup> OFF para alarmas 33 a 64, normalmente cerrado (NC).
3	ON para relés de salida de alarma, normalmente abierto (NO). <sup>1</sup> OFF para relés de salida de alarma, normalmente cerrado (NC).
4	ON, para activación de timbre. <sup>1</sup> OFF, para desactivación de timbre.

S101 - N° de Interruptor DIP	Función
4	ON para activación de RTS/CTS. OFF para desactivación de RTS/CTS. <sup>1</sup>

<sup>1</sup>NO = Normally Open (Normalmente abierto) indica los ajustes de fábrica por defecto.

La unidad se comunica con el bastidor de conexiones principal de la UCP del Allegiant usando el interfaz RS-232. Los tres primeros interruptores del interruptor DIP S101 se usan para seleccionar la velocidad en baudios deseada. Consulte el diagrama de configuración de la LTC 8540/00 para ver las ubicaciones pertinentes. Si requiere cambiar los ajustes de fábrica consulte esta tabla.

Observe que el bastidor de conexiones de la UCP del Allegiant también se debe poner a la misma velocidad en baudios.

**LTC 8540/00**

S101 - N° de interruptor DIP.		Baudios	Velocidad
1	2	3	
OFF	OFF	OFF	19200 <sup>1</sup>
OFF	OFF	ON	9600
OFF	ON	OFF	4800
OFF	ON	ON	2400
ON	OFF	OFF	1200 <sup>2</sup>
ON	OFF	ON	600
ON	ON	OFF	No usado
ON	ON	ON	No usado

<sup>1</sup>Indica los ajustes por defecto en unidades a partir del número de serie 1500.

<sup>2</sup>Indica los ajustes por defecto en unidades con un número de serie menor de 1500.

**4.5 Conexiones de entrada de alarma**

Conecte un cable de hilo de 2 conductores cualquiera (normalmente no se requiere cable blindado) entre el dispositivo de alarma (cierre de contacto o nivel de lógica, 0 a 5 VCC) y la entrada apropiada de la LTC 8540/00. Los números de entrada de alarma están indicados en el panel posterior. Observe que dos entradas de alarma comparten una conexión de tierra común. Las entradas de alarma pueden configurarse en grupos de 32 para que acepten contactos normalmente abiertos (ajustes de fábrica) o normalmente cerrados. Si se necesita cambiar los ajustes de fábrica, consulte la información sobre ajustes anterior. La “resistencia de bucle” total del hilo no debe exceder 1000 ohmios. La entrada #1 corresponde a la cámara #1 en los ajustes de fábrica por defecto, pero esta relación puede cambiarse durante la programación con el paquete de software opcional Master Control del sistema Allegiant.

**4.6 Conexiones de salida de alarma**

La Serie LTC 8540/00 provee ocho salidas de relé de alarma aisladas. Una salida de alarma se usa típicamente para activar la entrada de alarma de un VCR de tipo de seguridad u otro dispositivo de alerta. Un VCR normalmente se programa para que cambie velocidades de registro desde un lapso de tiempo lento a un modo de tiempo real más rápido cuando se activa una alarma.

El funcionamiento de las ocho salidas de relé de la Serie LTC 8540/00 depende de cómo el sistema Allegiant ha sido configurado para responder a eventos de alarma. Los relés de salida de alarma se activan de la forma correspondiente bajo las condiciones siguientes:

1. El relé 1 se activará si el sistema Allegiant básico se configura para que use el modo de respuesta de alarma Básico (Basic) cuando se produzca una alarma en cualquier monitor del sistema. El relé 1 se desactivará después de que todas las alarmas se hayan retirado de las salidas. El relé 1 también se desactivará si el sistema Allegiant se desarma (tanto si se desarma el monitor como la alarma(s)) o si las alarmas son desarmadas por un operario utilizando el teclado. Al pulsarse la tecla de reconocimiento ( Acknowledge) en el teclado del sistema no se desactivará el relé 1 ya que el vídeo de alarma sigue el contacto aplicado a la unidad en este modo de respuesta de alarma. Los relés 2-8 no se usan en este modo.

2. El relé 1 se activará si el sistema básico Allegiant se configura para que use el modo de respuesta de alarma Secuencia y Muestra (Sequence & Display) cuando se produzca una alarma en cualquier monitor del sistema. El relé 1 se desactivará después de que todos los vídeos de alarma hayan sido reconocidos (pulsando la tecla Acknowledge (Reconocimiento) del teclado) por el operador u operadores del sistema desde todos los monitores del sistema. El relé 1 también se desactivará si el sistema Allegiant se desarma (se desarma el monitor o la alarma o alarmas) desde el teclado por un operador. Al eliminar la entrada de alarma no se desactiva el relé 1 ya que el vídeo de la alarma no depende de la duración del contacto aplicado a la unidad en este modo de respuesta de alarma. Los relés 2-8 no se usan en este modo
3. Si se configura el sistema básico Allegiant para usar el modo de respuesta de alarma Autobuild (Acumulación automática) y ocurre una alarma en los monitores 1-8 del sistema, el relé correspondiente al número de monitor se activará durante la aplicación a la unidad de la entrada de alarma correspondiente. El relé se desactivará si el monitor asociado con el relé o la alarma o alarmas mostradas en el monitor es desarmado por un operador usando el teclado.. Al pulsarse la tecla Acknowledge (Reconocimiento) en el teclado del sistema no se desactivarán los relés ya que el vídeo de alarma sigue al contacto aplicado a la unidad en este modo de respuesta de alarma.
4. Si la pantalla Tabla de grupo VersAlarm™ (VersAlarm Group Table) del paquete de software Master Control basado en PC contiene un grupo de alarmas en las que se incluyen los monitores 1-8 y se ha seleccionado la opción 'Monitor' en la columna

'Acción de relé' ('Relay Action'), el relé correspondiente al número de monitor se activará durante el tiempo en que el vídeo de alarma permanece en el monitor. El relé se desactivará si el monitor asociado con el relé o la alarma, o las alarmas mostradas en el monitor, es desarmado por un operador usando el teclado. Al pulsarse la tecla Acknowledge (Reconocimiento) en el teclado no se desactivará el relé a menos que esta función se haya seleccionado para el grupo de alarma asociado. Si la opción 'Monitor' se ha puesto a '1' en la Tabla de Grupo, solamente el relé 1 se activa cuando se conectan alarmas a los monitores de ese grupo de alarmas.

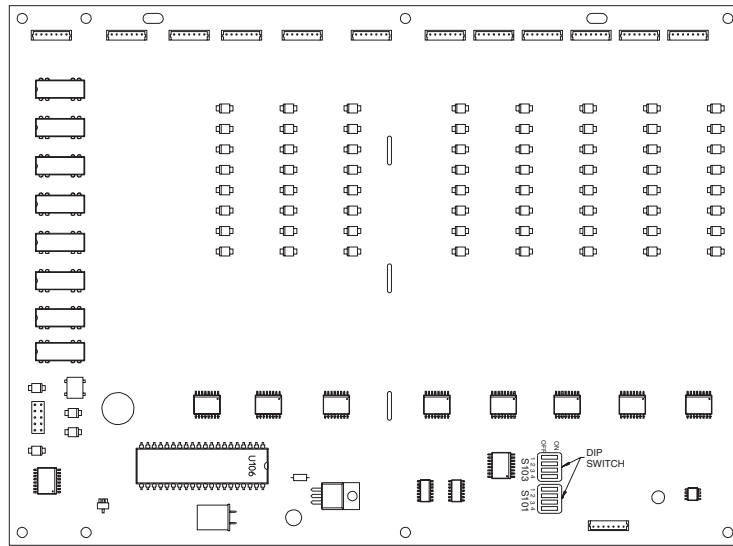
Normalmente puede usarse cualquier hilo de 2 conductores entre el bloque terminal del panel posterior que contiene las salidas de relé y la entrada de alarma del VCR. Si debe controlarse otro dispositivo externo, no exceda el nominal de relé de 10 W, 0,75 A.

#### 4.7 Configuraciones de patillas de conexión de puerto de interfaz

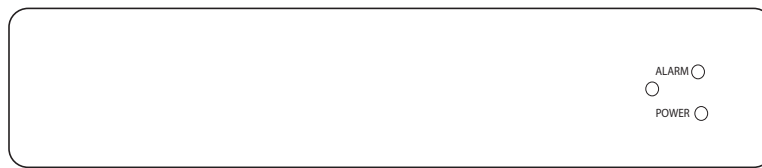
Si va a usar un cable distinto del suministrado con la LTC 8540/00 consulte la tabla siguiente.

9-patillas	Funciones
1	Tierra de la caja
2	Recepción
3	Transmisión
4	CTS
5	RTS
6	Tierra de datos
7	Tierra de datos
8	entrada de 12 VCA o entrada de 12 VCC
9	entrada de 12 VCA o entrada de 12 VCC

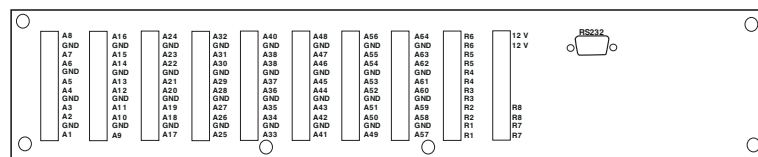
## 5 ILUSTRACIONES



Configuración de unidad de interfaz de alarma LTC 8540/00

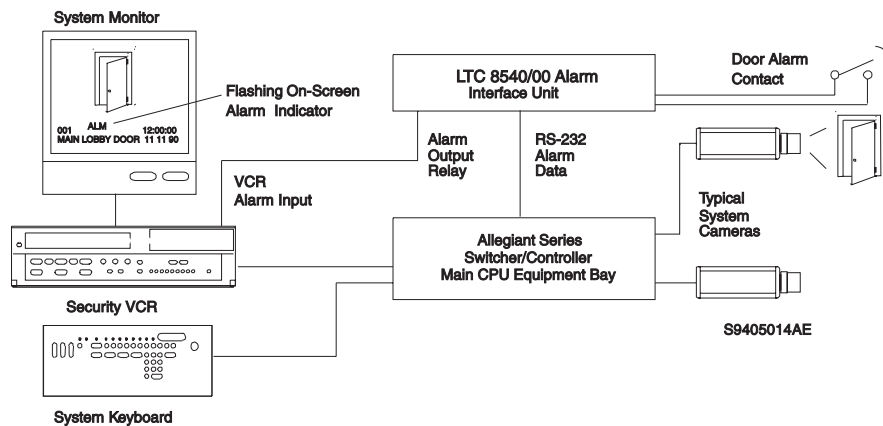


Front



Rear

Panel delantero y posterior de la LTC 8540/00



Aplicación de interfaz de alarma de LTC 8540/00 típica

## Belangrijke Veiligheidsvoorschriften

1. **Lees, volg en bewaar de voorschriften** - Lees en volg alle veiligheids- en bedieningsvoorschriften voordat u het apparaat in gebruik neemt. Bewaar de voorschriften voor latere raadpleging.
2. **Neem waarschuwingen in acht** - Neem alle waarschuwingen op het apparaat en in de bedieningsvoorschriften in acht.
3. **Opzetstukken** - U mag geen opzetstukken gebruiken die niet door de productfabrikant worden aanbevolen, omdat deze gevaar kunnen opleveren.
4. **Installatievoorschriften** - Plaats het apparaat niet op een onstabiel oppervlak, statief, beugel of tafel. Het apparaat kan vallen en schade oplopen of ernstig lichamenlijk letsel veroorzaken. Gebruik alleen accessoires die door de productfabrikant worden aanbevolen of bij het product worden geleverd. Monteer het apparaat volgens de voorschriften van de fabrikant. Als een apparaat op een wagentje staat, moet deze combinatie zeer voorzichtig worden verplaatst. Door abrupt te stoppen, te hard te duwen of het over een ongelijke ondergrond te verschuiven, kan het wagentje kantelen.
5. **Reinigen** - Haal het netsnoer van het apparaat uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt. Volg alle voorschriften die bij het apparaat worden geleverd. Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik geen vloeibare schoonmaakproducten of spuitbussen.
6. **Onderhoud** - Voer zelf geen onderhoud aan dit apparaat uit. Als u de behuizing van het apparaat opent, stelt u zich mogelijk bloot aan hoge spanning of andere gevaren. Laat service en onderhoud alleen door bevoegd personeel uitvoeren.
7. **Reparatie** - Haal het netsnoer uit het stopcontact en neem contact op met een gekwalificeerde onderhoudstechnicus wanneer zich een van de volgende situaties voordoet:
  - Het netsnoer of de stekker is beschadigd.
  - Er is vloeistof in het apparaat gelekt of er is iets in het apparaat gevallen.
  - Het apparaat is blootgesteld aan water en/of vochtig weer (regen, sneeuw, etc.)
  - Het apparaat functioneert niet normaal, hoewel u de bedieningsvoorschriften nauwgezet volgt. Maak alleen aanpassingen aan het apparaat die in de bedieningsvoorschriften aan bod komen. Verkeerde aanpassingen kunnen het apparaat beschadigen en aanleiding geven tot aanzienlijke reparatiewerken door een gekwalificeerd technicus.
  - Het apparaat is gevallen of de behuizing is beschadigd.
  - De prestaties van het apparaat nemen merkbaar af. Dit wijst erop dat het apparaat aan een onderhoudsbeurt toe is.
8. **Onderdelen vervangen** - Als vervangende onderdelen vereist zijn, dient de onderhoudstechnicus gebruik te maken van door de fabrikant aanbevolen onderdelen, of onderdelen die dezelfde eigenschappen hebben als het oorspronkelijke onderdeel. Niet erkende onderdelen kunnen aanleiding geven tot brand, elektrische schokken of andere gevaren.
9. **Veiligheidscontrole** - Vraag de onderhoudstechnicus na een onderhoudsbeurt of een reparatie veiligheidscontroles uit te voeren om na te gaan of het apparaat correct functioneert.
10. **Voeding** - Sluit het apparaat alleen aan op een lichtnet met het voltage vermeld op het etiket op het apparaat. Neem als u niet zeker bent van het te gebruiken type stroomvoorziening contact op met uw dealer of plaatselijke elektriciteitsbedrijf.
  - Raadpleeg de bedieningsvoorschriften als u het apparaat wilt gebruiken met batterijen.
  - Gebruik alleen de aanbevolen goedgekeurde voedingseenheden als u het apparaat wilt gebruiken met externe voedingseenheden.
  - Als u het apparaat wilt gebruiken met een stroombegrenzer, moet deze begrenzer voldoen aan EN60950. Andere voedingseenheden kunnen de apparatuur schade toebrengen of brand of een elektrische schok veroorzaken.
  - Als het apparaat op 24 V-wisselspanning werkt, is de normale ingangsspanning 24 V. Er mag niet meer dan 30 V-wisselspanning worden toegepast op de netingang van het apparaat. De meegeleverde bedrading tussen de 24 V-wisselspanningsbron en het apparaat moet voldoen aan de richtlijnen voor elektronica (voedingsniveau klasse 2). Aard de 24 V-wisselspanningsbron niet bij de aansluitklemmen van de voedingsbron of van het apparaat zelf.
11. **Aarding** - Als het kabelsysteem dat op het apparaat is aangesloten van buiten komt, moet het kabelsysteem geaard zijn. Uitsluitend voor modellen in de V.S. -- Sectie 810 van de National Electrical Code, ANSI/NFPA No.70, bevat informatie over het correct aarden van het montagestatief en het montagehulpstuk, het aarden van de coaxkabel aan een ontladingseenheid, de grootte van de aardingsconductoren, de plaats van de ontladingseenheid, de aansluiting op aardingselektrodes en vereisten voor de aardingselektrode.
12. **Aarding en polarisatie** - Het apparaat is mogelijk uitgerust met een gepolariseerde stekker (deze heeft twee stiften waarvan de ene breder is dan de andere). Deze veiligheidsfunctie zorgt ervoor dat de stekker slechts op één manier in het stopcontact kan worden gestopt. Draai de stekker om en probeer het nogmaals als deze niet helemaal in het stopcontact gaat. Neem contact op met een elektricien als u de stekker nog steeds niet in het stopcontact kunt stoppen en laat het verouderde stopcontact vervangen. Probeer nooit de beveiliging op de gepolariseerde stekker te veranderen. Het apparaat kan ook uitgerust zijn met een driedradige aardingsstekker (een stekker met een derde aardingspen). Deze veiligheidsfunctie zorgt ervoor dat de stekker alleen in een aardingsstopcontact kan worden gestopt. Als u de stekker nog steeds niet in het stopcontact kunt stoppen, neemt u contact op met een elektricien om het verouderde stopcontact te vervangen. Probeer nooit de beveiliging op de aardingsstekker te veranderen.
13. **Onweer** - Het wordt aanbevolen als extra beveiliging tegen onweer of als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, het netsnoer uit het stopcontact te halen en alle overige kabels los te koppelen. Zo voorkomt u bliksemschade en schade veroorzaakt door stroomstoten.

### Voor Producten Die Binnenshuis Worden Gebruikt

- Water en vocht** - Gebruik het apparaat niet in de buurt van water, bijvoorbeeld in een vochtige kelder, buiten op een onbeschutte plaats of op een plaats waarvan bekend is dat er veel vocht aanwezig is.
- Binnendringen van voorwerpen en vloeistoffen** - Duw geen voorwerpen door de openingen van het apparaat. Dit kan kortsluitingen veroorzaken en aanleiding geven tot brand of elektrische schokken. Mors geen vloeistof op het apparaat.
- Netsnoer en -bescherming** - Als het apparaat op 230 V wisselspanning, 50 Hz, werkt, moeten de ingaande en uitgaande netsnoeren voldoen aan de laatste versie van IEC-publicatie 227 of IEC-publicatie 245.  
Houd netsnoeren uit de buurt van looppaden en plaats ze zodanig dat ze niet bekneld raken. Let hierbij vooral op snoeren en stekkers, stopcontacten en het punt waar de kabel het apparaat verlaat.
- Overbelasting** - Overbelast stopcontacten of verlengsnoeren niet, omdat dit aanleiding kan geven tot brand of elektrische schokken.

### Voor Producten Die Buitenshuis Worden Gebruikt

**Stroomkabels** - Plaats een buitensysteem niet in de buurt van bovenhoofdse kabels, licht- of stroomcircuits of licht- of stroomcircuits waarmee het apparaat in aanraking kan komen. Ga tijdens de installatie van een buitensysteem zeer voorzichtig te werk. Contact met bovenhoofdse kabels of circuits kan dodelijk zijn. Alleen voor VS modellen - raadpleeg de National Electrical Code Article 820 in verband met de installatie van CATV-systemen.

### Voor Producten Die In Een Rek Worden Gemonteerd

- Ventilatie** - Plaats dit apparaat niet in een ingebouwd systeem of rek, tenzij er voldoende ventilatie is en de voorschriften van de fabrikant worden nageleefd. De apparatuur mag de maximale vereisten voor de bedrijfstemperatuur niet overschrijden.
- Mechanische belasting** - Wanneer de apparatuur in een rek wordt geplaatst, moet de mechanische belasting gelijk worden verdeeld om gevaarlijke situaties te vermijden.



**LET OP**  
Houd u aan de voorzorgsmaatregelen voor apparaten die gevoelig zijn voor statische elektriciteit

#### WAARSCHUWING:

apparaat is gevoelig voor statische elektriciteit. Volg de juiste voorzorgsmaatregelen voor CMOS/MOSFET om elektrostatische ontlading te vermijden.

**OPMERKING:** draag geaarde polsriemen en volg de juiste ESD-veiligheidsvoorschriften wanneer u in aanraking komt met de printplaten die gevoelig zijn voor statische elektriciteit.

## Veiligheidsmaatregelen



**VOORZICHTIG**

GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK.  
NIET OPENEN!



**VOORZICHTIG: OPEN DE BEHUZING OF DE ACHTERKANT VAN HET APPARAAT NIET. ZO VERMINDERT U HET RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN. IN HET APPARAAT BEVINDEN ZICH GEEN ONDERDELEN DIE U ZELF KUNT REPAREREN. LAAT SERVICE EN ONDERHOUD UITVOEREN DOOR GEKWALIFICEERD PERSONEEL.**



Dit symbool geeft aan dat er binnen in het apparaat ongeïsoleerde, gevaarlijke spanning aanwezig is die mogelijk elektrische schokken kan veroorzaken.



De gebruiker dient de bedienings- en onderhoudsvoorschriften te raadplegen in de documentatie die werd meegeleverd met het apparaat.



Attentie: het apparaat mag alleen door gekwalificeerd personeel worden geïnstalleerd. De installatie dient in overeenstemming met de nationale elektrische richtlijnen of de van toepassing zijnde lokale richtlijnen te worden uitgevoerd.



Spanning uitschakelen. Apparatuur met of zonder aan-uitschakelaar staat onder spanning zolang de stekker is aangesloten op de wandcontactdoos. De apparatuur is uitsluitend in werking als de aan-uitschakelaar aan staat. Het netsnoer is de "hoofdschakelaar" voor alle apparatuur.

**INHOUDSOPGAVE**

1	UITPAKKEN	.41
2	SERVICE	.41
3	BESCHRIJVING	.41
4	INSTALLATIE	.41
4.1	Power/Data	.41
4.2	Montage-opties	.41
4.3	Allegiant CPU bay verbindingen	.42
4.4	Operationale instellingen	.42
4.5	Alarm inputverbindingen	.43
4.6	Alarm outputverbindingen	.43
4.7	Interface poort pinouts	.44
5	ILLUSTRATIES	.45



## 1 UITPAKKEN

Pak alles voorzichtig uit. Dit is electro-mechanische apparatuur en moet voorzichtig behandeld worden.

Controleer het volgende:

- Het modelnummer van de unit
- Één (1) kabel met 9-pin D-sub connectors
- Connector Kit, bestaande uit tien (10) stuks twaalf (12) pins connectors
- Het handboek van de installatie

Als een onderdeel beschadigd is tijdens vervoer, doe het dan weer in zijn doos terug en bericht de vervoerder. Als onderdelen ontbreken, neem dan contact op met de verkoopafdeling of klantenservice van Bosch Security Systems, Inc.

De transportdoos is de veiligste container waarin de unit vervoerd kan worden. Bewaar hem voor toekomstig gebruik.

## 2 SERVICE

Als de unit ooit gerepareerd moet worden, dient de klant contact op te nemen met het dichtstbijzijnde Service Center van Bosch Security Systems, Inc. voor toestemming om het terug te zenden en voor vervoersaanwijzingen.

### Servicecentra

#### V.S.

Telefoon: 800-366-2283 of 585-340-4162

Fax: 800-366-1329

E-mail: cctv.repair@us.bosch.com

#### Technische Ondersteuning

Telefoon: 800-326-1450

E-mail: technical.support@us.bosch.com

#### Reserveonderdelen CCTV

Telefoon: 800-894-5215 of 408-957-3065

Fax: 408-935-5938

E-mail: BoschCCTVparts@ca.slr.com

#### Canada

Telefoon: 514-738-2434

Fax: 514-738-8480

#### Europa, Midden-Oosten, en Azië/Oceanië

Telefoon: +44 (0) 1495 274558

Fax: +44 (0) 1495 274280

E-mail: rmahelpdesk@solectron.com

Bezoek voor meer informatie: [www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)

## 3 BESCHRIJVING

De LTC 8540/00 alarm interface unit levert de Allegiant® serie matrix switcher/controllers (LTC 8500, LTC 8600, TC8700, en LTC 8800) met de mogelijkheid om automatisch videobeelden te tonen onder alarmom-standigheden. De LTC 8540/00 kan maximaal 64 contact closures of logische niveau inputs aan remote sensing devices zoals deurcontacten, PIR's, etc. zenden, en rapporteert dan de "alarm" informatie aan de Allegiant serie hoofd CPU bay. Alarminputs kunnen geconfigureerd worden in groepen van 32 om normaal open of normaal dichte contacten te accepteren. De LTC 8540/00 levert ook acht relais closure outputs bij alarmomstandigheden.

## 4 INSTALLATIE

### 4.1 Power/Data

Er wordt een interfacekabel voor data/power tussen de LTC 8540/00 unit en de Allegiant CPU bay geleverd. Naar wens kan de Alarminterface ook op afstand worden geïnstalleerd met een eigen, goedgekeurde voeding van klasse 2 of gelijkwaardige spanningsbron van 12 VAC of 12 VDC en 8 W. Er is dan minimaal een 3- of 5-draads RS-232 interface nodig voor communicatie met de Allegiant CPU bay. Indien nodig kan de meegeleverde kabel afgesneden worden en gespleten om de juiste verbindingen te maken. Een tabel met de interface port pinouts van de unit staat aan het eind van de handleiding. Allegiant poort pinouts staan in het gedeelte QUICK REFERENCE HOOFDBAY ACHTERPANEEL CONNECTOR-PINOUTS van de Allegiant serie installatie- en bedieningsaanwijzingen.



Let op: Verbind GEEN externe voltagebron met deze unit als hij al direct verbonden is met de Allegiant CPU bay via de meegeleverde kabel.

### 4.2 Montage-opties

#### 4.2.1 Montage op rek

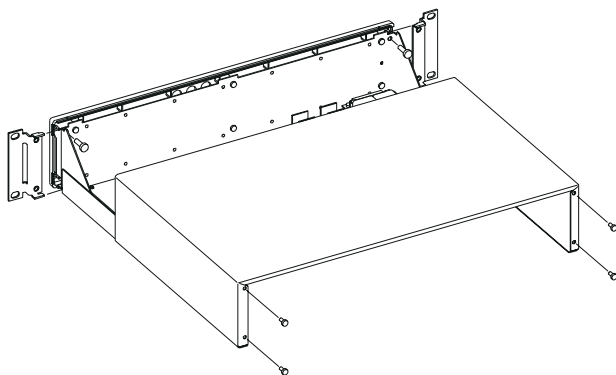
De LTC 8540/00 unit wordt af fabriek geleverd in een behuizing die geschikt is om op een rek te monteren. Deze behuizing is één EIA standaard rekbreedte bij twee rekhooftes. Haal de vier rubberen voetjes aan de onderkant van het behuizing er af voor het apparaat op een console te plaatsen.

#### 4.2.2 Montage op bureau

Als het apparaat niet op een rek gemonteerd moet worden, moeten de montage-ogen van de behuizing verwijderd worden. De deksel van de unit moet verwijderd worden voordat toegang tot de montage-ogen mogelijk is. De deksel mag alleen door gekwalificeerd personeel verwijderd worden. De unit moet altijd van de Allegiant CPU bay (of alternatieve krachtbron als er één wordt gebruikt) afgekoppeld worden voordat de behuizing wordt verwijderd.

De bovenkap zit op de kast met 4 schroeven vast aan het eind van de unit. Als de schroeven zijn verwijderd, kan de kap er afgeschoven en van de unit afgehaald worden. Haal de montage-ogen er af door de schroef te verwijderen waarmee het montage-oog vastzit aan het behuizingschassis. Zie de tekening hieronder.

*Verwijderen deksel en rek-ogen*



#### 4.3 Allegiant CPU bay-verbindingen

Zet de power op "OFF" op de Allegiant hoofd-CPU bay en installeer de alarm interface unit op het rek zo dicht bij de plaats van de hoofd CPU bay dat de meegele-verde kabel gebruikt kan worden.

Bevestig één eind van de meegeleverde 9-pins D-type kabels met label "ALARM" aan de achterkant van de unit en het andere eind aan de hoofd-CPU bay connector gemarkeerd "ALARM". Vergeet niet beide connector-bevestigingsschroeven aan elk bevestigingspunt vast te maken. De LED op het frontpaneel moet gaan branden als stroom staat op de hoofd CPU bay.

#### 4.4 Operationele instellingen

De unit bevat interne DIP-schakelaars die gebruikt kunnen worden om bepaalde bedieningskarakteristieken in te stellen. De deksel van de unit moet er afgehaald worden zoals hiervoor beschreven als de DIP-schakelaars van hun standaard fabrieksinstellingen afgehaald moeten worden. Zie de LTC 8540/00 tabel hieronder voor DIP-locaties. De volgende tabellen geven een samenvatting van de DIP-schakelaar-instellingen en de daarbij behorende mogelijkheden:

##### LTC 8540/00

S103 - DIP-schakelaar nr.	Functie
1	ON voor alarmen 1 tot 32 zoals normaal open (NO). <sup>1</sup> OFF voor alarmen 1 tot 32 zoals normaal gesloten (NC).
2	ON voor alarmen 33 tot 64 zoals normaal open (NO). <sup>1</sup> OFF voor alarmen 33 tot 64 zoals normaal gesloten (NC).
3	ON voor alarm output relais zoals normaal open (NO). <sup>1</sup> OFF voor alarm output relais zoals normaal gesloten (NC).
4	ON voor hoorbare zoemer aan. <sup>1</sup> OFF om hoorbare zoemer uit te zetten.

S101 - DIP-schakelaarnr.	Functie
4	ON voor RTS/CTS aan. OFF om RTS/CTS uit te zetten. <sup>1</sup>

<sup>1</sup>Geeft standaard fabrieksinstellingen aan.

De unit communiceert met de Allegiant hoofd CPU bay door middel van RS-232. De eerste drie schakelaars van DIP-schakelaar S101 worden gebruikt om de gewenste baud rate te kiezen. Zie het LTC 8540/00 layout diagram hieronder voor de locaties. Volg de tabel als de standaard fabrieksinstellingen gewijzigd moeten worden.

Let op: de Allegiant CPU bay moet ook op dezelfde baud rate gezet worden.

**LTC 8540/00**

S101 - DIP-schakelaar nr.			Baud Rate
1	2	3	
OFF	OFF	OFF	19200 <sup>1</sup>
OFF	OFF	ON	9600
OFF	ON	OFF	4800
OFF	ON	ON	2400
ON	OFF	OFF	1200 <sup>2</sup>
ON	OFF	ON	600
ON	ON	OFF	Niet gebruikt
ON	ON	ON	Niet gebruikt

<sup>1</sup>Geeft standaard fabrieksinstellingen aan op units beginnend met het serienummer 1500.

<sup>2</sup>Geeft standaard fabrieksinstellingen aan op units beginnend met het serienummer 1500.

**4.5 Alarm inputverbindingen**

Verbind 2 conductordraden (ontstoorde kabel gewoonlijk niet vereist) tussen het alarmapparaat (contact closure of logisch niveau, 0 tot 5 VDC) en de juiste LTC 8540/00 ingang. De alarm input nummers staan op het achterpaneel. Twee alarmingangen delen een gemeenschappelijke aardingsverbinding. De alarmingangen kunnen geconfigureerd worden in groepen van 32 om normaal open (fabrieksstandaard) of normaal gesloten type contacten te accepteren. Zie de informatie over operationele instellingen hiervoor als de standaard fabrieksinstellingen gewijzigd moeten worden. De totale bedradings 'loop resistance' mag niet meer bedragen dan 1000 ohm. Input nr. 1 van de unit correspondeert met camera nr. 1 in de standaard fabrieksinstelling, maar deze verhouding kan gewijzigd worden tijdens het programmeren met het optionele Allegiant Master Control softwarepakket.

**4.6 Alarm outputverbindingen**

De LTC 8540/00 unit heeft acht alarm relais uitgangen. Een alarmuitgang wordt typisch gebruikt om de alarm input te activeren van een beveiligingstype videorecorder of ander alarmapparaat. Een videorecorder wordt normaal geprogrammeerd om opnamesnelheden te wijzigen van een langzame time lapse modus in een snellere real time modus als het alarm geactiveerd wordt.

Bediening van de acht relais uitgangen van de LTC 8540/00 hangt af van hoe het Allegiant systeem geconfigureerd is om te reageren op alarmgebeurtenissen. De alarm output relais activeren ook onder de volgende omstandigheden:

1. Relais 1 activeert als het basis Allegiant systeem ingesteld is om de Basic alarm response modus te gebruiken en een alarm vindt plaats op een systeemmonitor. Relais 1 wordt gedeactiveerd nadat alle alarmen verwijderd zijn van de ingangen. Relais 1 wordt ook gedeactiveerd als het Allegiant systeem gedeactiveerd is (of de monitor is gedeactiveerd of de alarm(en)) door een operator vanaf het toetsenbord. Door op de Acknowledge toets te drukken op het systeemtoetsenbord wordt relais 1 niet gedeactiveerd, omdat de alarm video het contact volgt toegepast op de unit in deze alarm response modus. Relais 2 tot en met 8 worden in deze modus niet gebruikt.
2. Relais 1 wordt geactiveerd als het basis Allegiant systeem ingesteld wordt om de Sequence & Display alarm response modus te gebruiken en er vindt een alarm plaats op een systeemmonitor. Relais 1 wordt gedeactiveerd nadat alle alarm video's bevestigd zijn (drukken op de Acknowledge toets op het toetsenbord) door de systeem-operator(s) vanuit alle systeemmonitoren. Relais 1 wordt ook gedeactiveerd als het Allegiant systeem gedeactiveerd wordt (hetzij de monitor wordt gedeactiveerd of de alarm(en)) door een operator vanaf het toetsenbord. Het verwijderen van de alarm input deactiveert relais 1 niet omdat de alarm video(s) niet afhangen van de duur van het contact toegepast op de unit in deze alarm response modus. Relais 2 tot en met 8 worden in deze modus niet gebruikt.
3. Indien het basis Allegiant systeem ingesteld is om de Autobuild alarm response modus te gebruiken en een alarm vindt plaats op systeemmonitoren 1 tot en met 8, wordt het relais corresponderend met het monitornummer geactiveerd voor de tijd dat de corresponderende alarm input wordt toegepast op de unit. Het relais wordt gedeactiveerd als de monitor behorende bij het relais of als de alarm(en) getoond op de monitor gedeactiveerd worden door een operator vanaf het toetsenbord. Door op de Acknowledge toets te drukken op het systeemtoetsenbord wordt relais 1 niet gedeactiveerd omdat de alarm video het contact volgt toegepast op de unit in deze alarm response modus.

4. Indien het VersAlarm™ groepstabelscherm in het op de PC gebaseerde Master Control softwarepakket een alarmgroep bevat waarin monitoren 1 tot en met 8 zitten en de 'monitor' optie is geselecteerd in de 'Relais Actie' kolom, wordt het relais corresponderend met het monitornummer geactiveerd zolang de alarmvideo op de monitor blijft staan. Het relais wordt gedeactiveerd als de monitor geassocieerd met het relais of als de alarm(en) te zien op de monitor gedeactiveerd wordt/worden door een operator vanaf het toetsenbord. Door op de Acknowledge toets te drukken op het systeemtoetsenbord wordt het relais niet gedeactiveerd, tenzij deze mogelijkheid geselecteerd is voor de bijbehorende alarmgroep. Als de 'Monitor' optie ingesteld is op '1' in de groepstabel, wordt alleen relais 1 geactiveerd als monitoren in die alarmgroep alarm doorkrijgen.

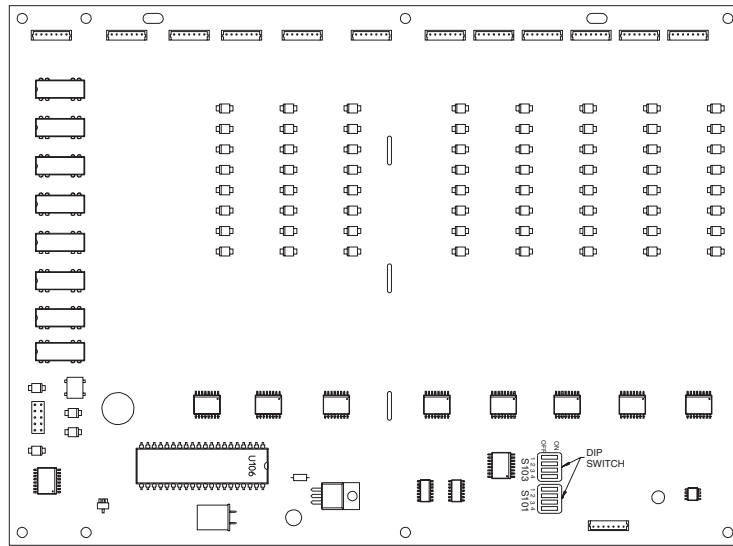
Elke 2-conductor-draad kan gebruikt worden tussen het bedradingsblok op het achterpaneel met de unit relais uitgangen en de alarminput van de videorecorder. Indien een ander extern apparaat bediend moet worden, mogen niet de relais ratings van 10 W, 0.75 A overschreden worden.

#### 4.7 Interface poort pinouts

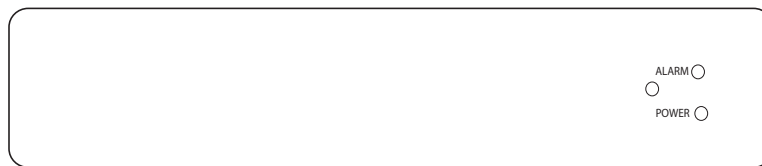
Volg de tabel hieronder als een andere kabel dan degeene meegeleverd met de LTC 8540/00 gebruikt gaat worden.

9-Pin	Functie
1	Chassis aarding
2	Ontvangen
3	Zenden
4	CTS
5	RTS
6	Data aarding
7	Data aarding
8	12 VAC in of 12 VDC in
9	12 VAC in of 12 VDC in

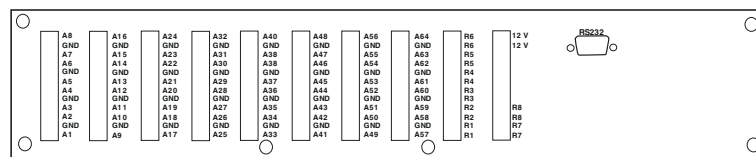
## 5 ILLUSTRATIES



LTC 8540/00 Layout alarm interface unit

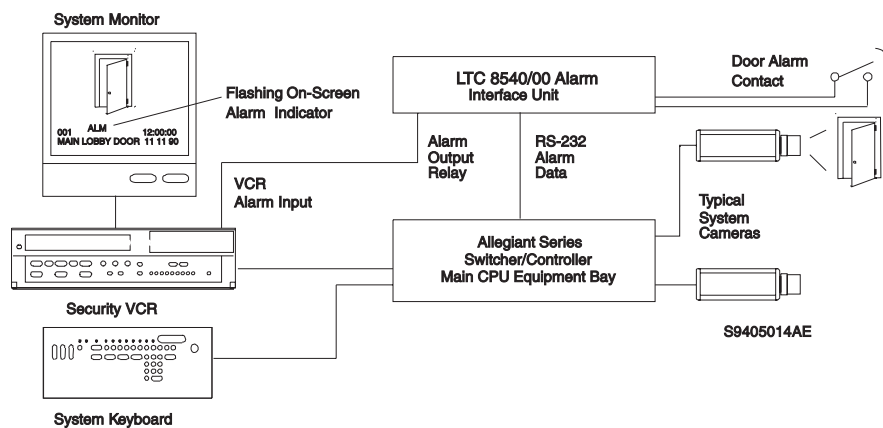


Front



Rear

LTC 8540/00 Voor- en achterpaneel



Typische LTC 8540/00 alarm interface toepassing

## Precauzioni importanti

1. Leggere, seguire e conservare le istruzioni - Si consiglia di leggere e seguire tutte le istruzioni relative al funzionamento e alla sicurezza prima di utilizzare l'unità. Conservare le istruzioni per poterle consultare in seguito.
2. Rispettare le avvertenze – Attenersi a tutte le avvertenze riportate sull'unità e nelle istruzioni operative.
3. Accessori - Non utilizzare accessori non raccomandati dal produttore del dispositivo poiché potrebbero risultare pericolosi.
4. Precauzioni di installazione - Non collocare l'unità su un supporto, un cavalletto, una mensola o uno scaffale non stabile poiché potrebbe cadere, causando lesioni gravi e riportando danni rilevanti. Utilizzare solo gli accessori raccomandati dal produttore o venduti insieme al prodotto. Montare l'unità attenendosi alle istruzioni del produttore. Spostare con cautela il gruppo costituito da dispositivo e carrello. Arresti bruschi, forza eccessiva o superfici irregolari possono causare il ribaltamento di dispositivo e carrello.
5. Pulizia - Scollegare l'unità dalla presa prima di eseguire le operazioni di pulizia. Attenersi a tutte le istruzioni fornite con l'unità. In genere, è sufficiente utilizzare un panno umido per pulire l'unità. Non utilizzare detergenti liquidi o spray.
6. Interventi tecnici - Non tentare di riparare l'unità personalmente. L'apertura o la rimozione delle coperture può esporre a tensioni pericolose o ad altri rischi. Per qualsiasi intervento, rivolgersi a personale tecnico qualificato.
7. Danni che richiedono un intervento tecnico - Scollegare l'unità dalla fonte di alimentazione CA principale e richiedere l'intervento di personale tecnico qualificato nei casi indicati di seguito:
  - Danni al cavo di alimentazione o alla spina.
  - Versamento di liquidi o caduta di oggetti all'interno dell'unità.
  - Esposizione dell'unità all'acqua e/o alle intemperie (pioggia, neve, ecc.).
  - Errato funzionamento dell'unità durante l'esecuzione delle istruzioni operative. Regolare solo i controlli specificati nelle istruzioni operative. Una regolazione errata di altri controlli può causare danni e richiedere un intervento esteso da parte di un tecnico qualificato al fine di ripristinare il normale funzionamento dell'unità.
  - Caduta dell'unità o danni al cabinet.
  - Sostanziale modifica delle prestazioni dell'unità che segnalano la necessità di un intervento da parte di un tecnico.
8. Componenti di ricambio - Quando sono richiesti componenti di ricambio, è necessario che il tecnico utilizzi i componenti di ricambio specificati dal produttore o aventi le stesse caratteristiche dei componenti originali. Le sostituzioni improprie possono causare incendi, scosse elettriche o altri rischi.
9. Controlli di sicurezza - Al termine dell'intervento di manutenzione o riparazione dell'unità, chiedere al tecnico di effettuare dei controlli relativi alla sicurezza per accertare il corretto funzionamento dell'unità.
10. Fonti di alimentazione - Utilizzare l'unità solo con il tipo di fonte di alimentazione indicato sulla targhetta. Se non si è certi del tipo di alimentatore da utilizzare, contattare il proprio rivenditore o l'azienda elettrica locale.
  - Per le unità funzionanti con alimentazione a batteria, consultare le istruzioni operative.
  - Per le unità funzionanti con fonti di alimentazione esterne, utilizzare solo gli alimentatori approvati consigliati.
  - Per le unità funzionanti con un alimentatore a corrente limitata, è necessario che tale alimentatore sia conforme alla normativa EN60950. Le sostituzioni improprie possono danneggiare l'unità o causare incendi o scosse elettriche.
  - Per le unità funzionanti con alimentazione a 24 V CA, la normale tensione in ingresso è di 24 V CA. La tensione applicata all'ingresso dell'alimentazione dell'unità non deve essere superiore a 30 V CA. Il cablaggio fornito dall'utente, dall'alimentazione da 24 V CA all'unità, deve essere conforme ai codici elettrici (livelli di alimentazione di Classe 2). Non effettuare la messa a terra dell'alimentazione da 24 V CA in corrispondenza della morsettiera o dei terminali di alimentazione dell'unità.
11. Messa a terra del cavo coassiale - Se si collega un sistema di cavi esterno all'unità, accertarsi che esso sia dotato di messa a terra. Solo per i modelli USA: la sezione 810 del National Electrical Code (ANSI/NFPA n. 70) fornisce informazioni relative all'adeguata messa a terra della struttura di montaggio e sostegno, alla messa a terra del cavo coassiale tramite collegamento a un'unità di scarica, alle dimensioni dei conduttori di messa a terra, all'ubicazione dell'unità di scarica, al collegamento degli elettrodi di messa a terra e ai requisiti per l'elettrodo di messa a terra.
12. Messa a terra o polarizzazione - Questa unità può essere dotata di una spina della linea a corrente alternata polarizzata (una spina con una lama piatta più larga rispetto all'altra). Tale caratteristica di sicurezza consente di inserire la spina nella presa elettrica solo nel modo corretto. Se non si riesce a inserire completamente la spina nella presa, tentare di inserirla capovolgendola. Se non è ancora possibile inserire la spina, contattare un elettricista per sostituire la presa obsoleta. Non compromettere la funzione di sicurezza della spina polarizzata.
 

In alternativa, è possibile dotare l'unità di una spina di messa a terra a tre fili (una spina con un terzo spinotto per la messa a terra). Tale caratteristica di sicurezza consente di inserire la spina solo in una presa elettrica con messa a terra. Se non si riesce a inserire la spina nella presa, contattare un elettricista per sostituire la presa obsoleta. Non compromettere la funzione di sicurezza della spina dotata di messa a terra.
13. Fulmini - Per una maggiore protezione durante un temporale o quando l'unità viene lasciata incustodita e inutilizzata per lunghi periodi di tempo, scollegare l'unità dalla presa a muro e il sistema di cavi. Ciò consente di prevenire eventuali danni all'unità dovuti a fulmini e sovratensioni della linea elettrica.

### Prodotto Per Interni

- Acqua e umidità** - Non utilizzare l'unità in prossimità di acqua, ad esempio in uno scantinato umido, in un'installazione esterna non protetta o in qualsiasi area classificata come ambiente umido.
- Introduzione di oggetti e liquidi** - Non introdurre mai oggetti di alcun tipo nell'unità attraverso le aperture, poiché possono entrare in contatto con punti di tensione pericolosi o causare il cortocircuito dei componenti con il rischio di incendi o scosse elettriche. Non versare mai liquidi di alcun tipo sull'unità.
- Cavo di alimentazione e protezione del cavo di alimentazione** - Per le unità funzionanti con alimentazione a 230 V CA, 50Hz, il cavo di alimentazione di ingresso e uscita deve essere conforme alle ultime versioni della pubblicazione IEC 227 o 245.  
Sistemare i cavi di alimentazione in modo da evitare che vengano calpestati o compressi. Prestare particolare attenzione alla posizione di cavi, spine, prese multiple e al punto in cui fuoriescono dal dispositivo.
- Sovraccarico** - Non sovraccaricare le prese e le prolunghie poiché ciò potrebbe comportare il rischio di incendi o scosse elettriche.

### Prodotto Per Esterni

**Linee elettriche** - Non collocare un sistema per esterni nelle vicinanze di linee elettriche aeree, luci elettriche, circuiti di alimentazione oppure in luoghi in cui potrebbe entrare in contatto con tali linee o circuiti. Durante l'installazione di un sistema per esterni, è necessario prestare la massima attenzione al fine di evitare il contatto con tali linee o circuiti elettrici poiché esso potrebbe avere conseguenze letali. Solo per i modelli USA: fare riferimento all'articolo 820 del National Electrical Code relativo all'installazione di sistemi CATV.

### Prodotto Per Montaggio In Rack

- Ventilazione** - Non collocare l'unità in un'installazione incorporata o in un rack tranne quando sia disponibile una ventilazione adeguata o siano state seguite le istruzioni del produttore. L'apparecchiatura non deve superare i propri requisiti massimi relativi alla temperatura di esercizio.
- Carico meccanico** - Il montaggio dell'apparecchiatura in un rack deve essere effettuato in modo tale da impedire che si venga a creare una condizione di rischio dovuta a una distribuzione non uniforme del carico meccanico.



**ATTENZIONE**  
Attenersi alle precauzioni relative alla manipolazione dei dispositivi sensibili alle scariche elettrostatiche.

#### AVVERTENZA:

dispositivo sensibile alle scariche elettrostatiche. Osservare le precauzioni CMOS/MOSFET per evitare scariche elettrostatiche.

**NOTA:** è necessario indossare fascette

da polso dotate di messa a terra e attenersi alle precauzioni di sicurezza ESD appropriate quando si manipolano le schede a circuiti stampati sensibili alle scariche elettrostatiche.

## Sicurezza



### ATTENZIONE

PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA.  
NON APRIRE.



**ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICHE NON RIMUOVERE LA COPERTURA (O IL PANNELLO POSTERIORE). L'UNITÀ NON CONTIENE COMPONENTI INTERNI RIPARABILI DALL'UTENTE. PER QUALSIASI INTERVENTO, RIVOLGERSI A PERSONALE TECNICO QUALIFICATO.**



Questo simbolo indica la presenza di "tensione pericolosa" non isolata all'interno del contenitore del prodotto. Ciò comporta un potenziale rischio di scosse elettriche.



Si consiglia di consultare le istruzioni operative e di manutenzione (interventi tecnici) contenute nella documentazione fornita con il dispositivo.



Attenzione: l'installazione deve essere effettuata esclusivamente da personale tecnico qualificato in conformità con il National Electrical Code o con le normative locali vigenti.



Scollegamento dell'alimentazione. Le unità dotate o sprovviste di interruttori ON-OFF vengono alimentate quando si inserisce il cavo nella presa dell'alimentazione. L'unità è tuttavia in funzione solo quando l'interruttore ON-OFF si trova nella posizione ON. Il cavo di alimentazione costituisce il dispositivo di scollegamento dell'alimentazione principale per tutte le unità.

**INDICE**

1	DISIMBALLO .....	49
2	ASSISTENZA .....	49
3	DESCRIZIONE .....	49
4	INSTALLAZIONE .....	49
4.1	Corrente/Dati .....	49
4.2	Opzioni di montaggio .....	50
4.3	Collegamenti vano CPU Allegiant .....	50
4.4	Configurazione operativa .....	50
4.5	Collegamenti di ingresso degli allarmi .....	51
4.6	Collegamenti di uscita degli allarmi .....	51
4.7	Funzioni circuitali piedini porta interfaccia .....	52
5	ILLUSTRAZIONI .....	53



## 1 DISIMBALLO

Disimballare con cura. Questa è un'apparecchiatura elettronica e deve essere maneggiata con attenzione.

Eseguire i seguenti controlli:

- Verificare il numero di modello dell'unità
- Un (1) cavo con connettori 9-pin D-sub
- Kit di connettori, contiene dieci (10) connettori a dodici (12) pin
- Manuale dell'installazione

Se sembra che un componente sia stato danneggiato durante il trasporto, rimetterlo opportunamente nella sua confezione ed avvisare il trasportatore. Se mancano dei componenti, avvisare il Rappresentante Bosch Security Systems, Inc. o il Servizio Assistenza.

La confezione d'imballo è il contenitore più sicuro per il trasporto dell'apparecchio ed è quindi bene conservarlo per un eventuale utilizzo futuro.

## 2 ASSISTENZA

Se l'apparecchio dovesse mai aver bisogno di un intervento di riparazione, il cliente deve contattare il Centro Assistenza Bosch Security Systems, Inc. più vicino per ottenere l'autorizzazione per la restituzione e le indicazioni per il trasporto.

### Centri Assistenza

#### Stati Uniti

Telefono: 800-366-2283 o 585-340-4162

Fax: 800-366-1329

E-mail: cctv.repair@us.bosch.com

#### Supporto tecnico

Telefono: 800-326-1450

E-mail: technical.support@us.bosch.com

#### Componenti TVCC di ricambio

Telefono: 800-894-5215 o 408-957-3065

Fax: 408-935-5938

E-mail: BoschCCTVparts@ca.slr.com

#### Canada

Telefono: 514-738-2434

Fax: 514-738-8480

#### Europa, Medio Oriente, Asia e Pacifico

Telefono: +44 (0) 1495 274558

Fax: 44 (0) 1495 274280

E-mail: rmahelpdesk@solectron.com

Per ulteriori informazioni, visitare il sito

[www.boschsecuritysystems.com](http://www.boschsecuritysystems.com)

## 3 DESCRIZIONE

L'unità d'interfaccia allarmi LTC 8540/00 consente alla serie Allegiant® di commutatori/regolatori (LTC 8500, LTC 8600, TC8700, e LTC 8800) di visualizzare automaticamente su video le condizioni di allarme. LTC 8540/00 accetta sino a 64 chiusure di contatto o ingressi di livello logico da dispositivi remoti di rilevamento come contatti porta, PIR, ecc., e poi segnala l'informazione di "allarme" all'unità principale di elaborazione della serie Allegiant. Gli ingressi di allarme possono essere configurati in gruppi di 32 per accettare contatti normalmene aperti o normalmente chiusi. LTC 8540/00 fornisce anche otto uscite di chiusura di relé in condizioni di allarme.

## 4 INSTALLAZIONE

### 4.1 Corrente/Dati

Viene fornito in dotazione un cavo d'interfaccia per dati e/o corrente tra l'apparecchio LTC 8540/00 e la CPU Allegiant. Se necessario, è possibile installare l'unità di interfaccia allarmi in remoto utilizzando l'alimentazione da 8 W di classe 2 o equivalente 12 VAC o 12 VDC. In questo caso occorre come minimo un'interfaccia RS-232 a 3 o 5 fili per comunicare con la CPU Allegiant. Se necessario, il cavo fornito può essere tagliato e giuntato per operare gli opportuni collegamenti. Alla fine di questo manuale si trova una tabella con l'elenco delle funzioni circuitali dei piedini della porta d'interfaccia dell'apparecchio. Le funzioni circuitali dei piedini della porta Allegiant sono elencate nel capitolo CONSULTAZIONE RAPIDA DELLE FUNZIONI CIRCUITALI DEI PIEDINI DEL CONNETTORE SUL PANNELLO POSTERIORE DEL VANO PRINCIPALE delle Norme d'installazione e d'Uso della Serie Allegiant.



**Attenzione:** NON collegare a questo apparecchio una sorgente esterna di tensione se è già collegato direttamente alla CPU Allegiant tramite il cavo fornito in dotazione.

## 4.2 Opzioni di montaggio

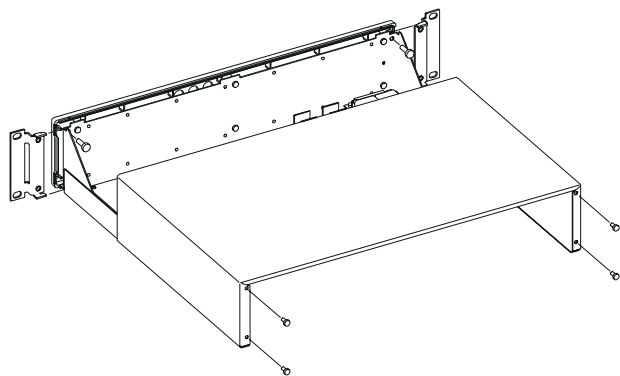
### 4.2.1 Montaggio su rack

L'apparecchio LTC 8540/00 è fornito dalla fabbrica in un contenitore idoneo al montaggio su rack. La larghezza e l'altezza del contenitore sono pari rispettivamente ad uno e due rack EIA standard. Prima di installarlo nella console, staccare i quattro piedini di gomma situati al fondo del contenitore.

### 4.2.2 Montaggio su tavolo

Se l'apparecchio non deve venire montato su rack, occorre rimuovere le alette di sostegno del contenitore. Per poter accedere alle alette di sostegno occorre prima di tutto togliere il coperchio dell'apparecchio. La rimozione del coperchio deve essere eseguita solo da personale di assistenza qualificato. Prima di togliere il coperchio l'apparecchio deve sempre essere scollegato dalla CPU Allegiant (o, se del caso, dall'alimentazione fornita in alternativa).

Il coperchio superiore è fissato al corpo dell'apparecchio da 4 viti situate sulla parte posteriore. Una volta tolte le viti, il coperchio scivola all'indietro e si può allontanare dall'apparecchio. Rimuovere ciascuna aletta di sostegno togliendo la vite che fissa l'aletta stessa al telaio del contenitore. All'occorrenza consultare il disegno riportato qui sotto.



*Rimozione del coperchio e delle alette del rack*

## 4.3 Collegamenti della CPU Allegiant

Dopo aver tolto corrente alla CPU Allegiant, installare sul rack l'unità d'interfaccia allarmi sufficientemente vicino alla CPU da consentire l'utilizzo del cavo fornito in dotazione.

Collegare sul retro dell'apparecchio l'estremità, contrassegnata "ALARM", del cavo tipo D a 9 piedini fornito in dotazione e l'altra estremità al connettore della CPU Allegiant contrassegnato "ALARM". Ricordare di stringere entrambe le viti di fissaggio del connettore su ciascun punto di collegamento. Nel momento in cui viene data corrente alla CPU dovrebbe accendersi il LED del pannello frontale.

## 4.4 Configurazione operativa

L'apparecchio contiene diversi DIP switch interni che possono essere usati per impostare certe caratteristiche operative. Se occorre modificare i valori di default dei DIP switch impostati in fabbrica, si deve togliere il coperchio dell'apparecchio come descritto più sopra. Per la collocazione dei DIP switch fare riferimento alla tabella LTC 8540/00 sottostante. Le tabelle che seguono danno un riepilogo delle impostazioni dei DIP switch e delle relative caratteristiche:

### LTC 8540/00

S103 - DIP Switch N.	Funzione
1	ON per gli allarmi da 1 a 32 normalmente aperti (NA). <sup>1</sup> OFF per gli allarmi da 1 a 32 normalmente chiusi (NC).
2	ON per gli allarmi da 33 a 64 normalm. aperti (NA). <sup>1</sup> OFF per gli allarmi da 33 a 64 normalm. chiusi (NC).
3	ON per i relé di uscita allarmi normalm. aperti (NA). <sup>1</sup> OFF per i relé di uscita allarmi normalm. chiusi (NC).
4	ON per abilitare il cicalino acustico. <sup>1</sup> OFF per disabilitare il cicalino acustico.

S101 - DIP Switch N.	Funzione
4	ON per abilitare RTS/CTS. OFF per disabilitare RTS/CTS. <sup>1</sup>

<sup>1</sup>Denota i valori di default impostati in fabbrica.

L'apparecchio comunica con la CPU Allegiant tramite RS-232. I primi tre commutatori del DIP switch S101 vengono usati per selezionare il baud rate desiderato. Per la collocazione fare riferimento al diagramma di layout LTC 8540/00 sottostante. Seguire la tabella se si desiderano cambiare i valori di default impostati in fabbrica.

Da notare che la CPU Allegiant deve essere impostata sulla stessa velocità di trasmissione.

#### LTC 8540/00

S101 - DIP Switch N.			Baud Rate
1	2	3	
OFF	OFF	OFF	192001
OFF	OFF	ON	9600
OFF	ON	OFF	4800
OFF	ON	ON	2400
ON	OFF	OFF	12002
ON	OFF	ON	600
ON	ON	OFF	Non utilizzato
ON	ON	ON	Non utilizzato

<sup>1</sup>Denota i valori di default impostati in fabbrica sugli apparecchi il cui numero di matricola inizia con 1500.

<sup>2</sup>Denota i valori di default impostati in fabbrica sugli apparecchi il cui numero di matricola è inferiore a 1500.

### 4.5 Collegamenti d'ingresso degli allarmi

Collegare qualsiasi filo a 2 conduttori (in genere non è necessario un cavo schermato) tra il dispositivo d'allarme (chiusura del contatto o livello logico, da 0 a 5 V c.c.) e il relativo ingresso LTC 8540/00. Il numero degli ingressi degli allarmi è segnato sul pannello posteriore. Da notare che due ingressi d'allarme condividono lo stesso collegamento a terra. Gli ingressi d'allarme possono essere configurati in gruppi di 32 per accettare contatti di tipo normalmente aperto (default di fabbrica) o normalmente chiusi. Se è necessario cambiare i valori di default impostati in fabbrica vedere le informazioni riportate più sopra sulla configurazione operativa. La 'resistenza di loop' totale del filo non deve superare i 1000 ohm. L'ingresso n. 1 dell'apparecchio corrisponde alla telecamera n. 1 nell'impostazione di default eseguita in fabbrica, ma questo rapporto può essere cambiato durante la programmazione usando il pacchetto opzionale di software Allegiant Master Control.

### 4.6 Collegamenti d'uscita degli allarmi

L'apparecchio LTC 8540/00 fornisce otto uscite di relè d'allarme. Un'uscita d'allarme viene normalmente usata per attivare l'ingresso d'allarme di un videoregistratore (VCR) di sicurezza od altri dispositivi d'allarme. Un VCR è normalmente programmato per cambiare velocità di registrazione, al momento dell'attivazione dell'allarme, da un valore più basso ad uno più elevato in tempo reale.

L'attivazione delle otto uscite di relè dell'LTC 8540/00 dipende da come il sistema Allegiant è stato configurato per rispondere alle situazioni d'allarme. I relè d'uscita degli allarmi si attivano di conseguenza secondo le seguenti condizioni:

1. Il relé 1 si attiva se il sistema Allegiant di base è impostato per usare la modalità di risposta Base e su qualsiasi monitor del sistema si registra un allarme. Il relé 1 si disattiva dopo che dagli ingressi sono stati rimossi tutti gli allarmi. Il relé 1 si disattiva anche se un operatore disattiva dalla tastiera il sistema Allegiant (o disattiva il monitor o disattiva l'allarme (o allarmi)). Premendo il tasto "Acknowledge" (Ricevuto) sulla tastiera del sistema il relé 1 non si disattiva, in quanto in questa modalità di risposta il video d'allarme segue il contatto applicato all'apparecchio. In questa modalità i relé da 2 a 8 non vengono usati.
2. Il relé 1 si attiva se il sistema Allegiant di base è impostato per usare la modalità di risposta Sequenza e Display e su qualsiasi monitor del sistema si registra un allarme. Il relé 1 si disattiva dopo che l'operatore del sistema ha preso atto di tutti gli allarmi (premendo il tasto "Acknowledge" (Ricevuto) sulla tastiera) da tutti i monitor del sistema. Il relé 1 si disattiva anche se un operatore disattiva dalla tastiera il sistema Allegiant (o disattiva il monitor o disattiva l'allarme (o allarmi)). La rimozione dell'ingresso d'allarme non disattiva il relé 1, in quanto in questa modalità di risposta i video d'allarme non dipendono dalla durata del contatto applicato all'apparecchio. In questa modalità i relé da 2 a 8 non vengono usati.

3. Se il sistema Allegiant di base è impostato per usare la modalità di risposta d'allarme Autobuild e sui monitor di sistema da 1 a 8 si registra un allarme, il relé corrispondente al numero del monitor si attiva per un periodo pari a quello in cui all'apparecchio viene applicato l'input d'allarme corrispondente. Il relé 1 si disattiva anche se un operatore disattiva dalla tastiera il monitor corrispondente al relé oppure disattiva l'allarme (o gli allarmi) visualizzati sul monitor. Premendo il tasto "Acknowledge" (Ricevuto) sulla tastiera del sistema i relé non si disattivano, in quanto in questa modalità di risposta il video d'allarme segue il contatto applicato all'apparecchio.
4. Se lo schermo della Tabella del Gruppo VersAlarm™ nel pacchetto software Master Control su PC contiene un gruppo d'allarme dove sono compresi i monitor da 1 a 8 e nella colonna 'Azione Relé' è stata selezionata l'opzione 'Monitor', il relé corrispondente al numero del monitor si attiva per un periodo pari a quello in cui sul monitor viene visualizzato l'allarme. Il relé si disattiva se un operatore disattiva dalla tastiera il monitor corrispondente al relé oppure disattiva l'allarme (o gli allarmi) visualizzati sul monitor. Premendo il tasto "Acknowledge" sulla tastiera del sistema i

relé non si disattivano, a meno che per il gruppo di allarmi corrispondente non sia stata selezionata questa funzione. Se nella Tabella del Gruppo l'opzione 'Monitor' è stata impostata su '1', quando i monitor di quel gruppo segnalano un allarme, si attiverà solo il Relé 1.

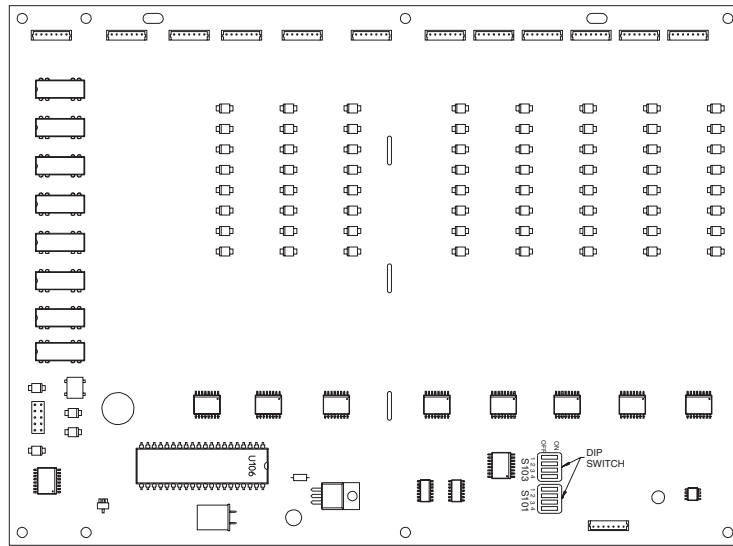
In genere, tra la morsettiera del pannello posteriore che contiene le uscite dei relé dell'apparecchio e l'ingresso degli allarmi del VCR, si può usare qualsiasi filo a 2 conduttori. Se si deve controllare qualche altro dispositivo esterno, non superare i valori di taratura dei relé, vale a dire 10 W, 0,75 A.

#### 4.7 Schema delle funzioni circuitali dei piedini della porta d'interfaccia

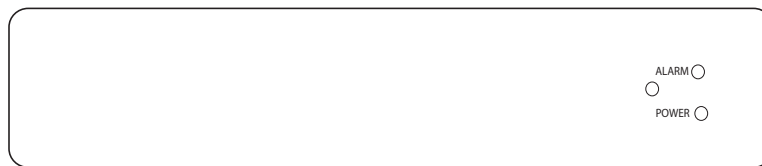
Seguire la seguente tabella se si usa un cavo diverso da quello fornito con l'apparecchio LTC 8540/00.

9 piedini	Funzione
1	Terra telaio
2	Ricezione
3	Trasmissione
4	CTS
5	RTS
6	Terra dati
7	Terra dati
8	Ingresso a 12 V c.a. o 12 V c.c.
9	Ingresso a 12 V c.a. o 12 V c.c.

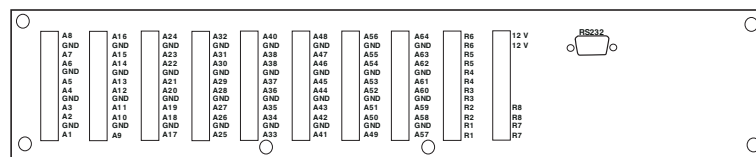
## 5 ILLUSTRAZIONI



Disposizione dell'interfaccia allarmi LTC 8540/00

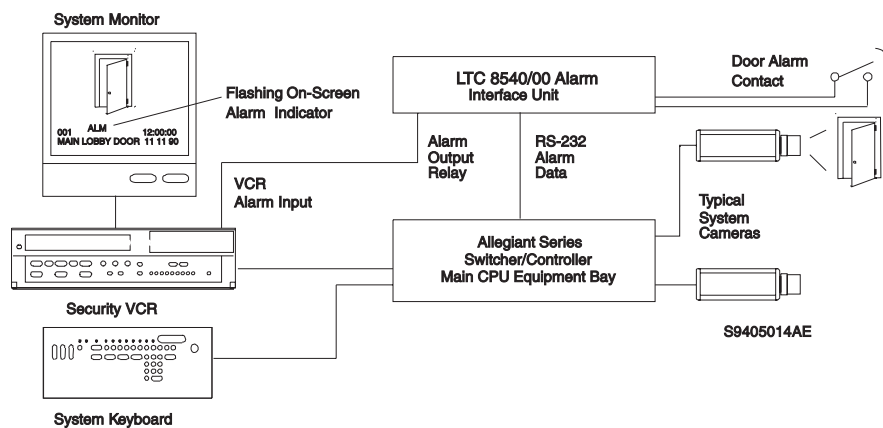


Front



Rear

Applicazione tipica dell'interfaccia allarmi LTC 8540/00



Pannello anteriore e posteriore LTC 8540/00





Bosch Security Systems, Inc.  
850 Greenfield Road  
Lancaster, PA 17601 USA  
Tel: 800-326-3270  
Fax: 1-717-735-6560  
[www.boschsecuritysystems.com](http://www.boschsecuritysystems.com)

Bosch Security Systems B.V.  
P.O. Box 80002  
5600 JB Eindhoven  
The Netherlands  
Tele +31 40 27 80000

Bosch Security Systems Pte Ltd.  
38C Jalan Pemimpin  
Singapore 577180  
Republic of Singapore  
Tel: 65 (6) 319 3486

© 2007 Bosch Security Systems, Inc.  
F01U078186 07-51 | December 13, 2007 | Data subject to change without notice.

# BOSCH



## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>